



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXI

KOTA KINABALU, KHAMIS, 28 JULAI 2005

[No. 28

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 420

[No. JK M (S) 100-22/34 (196)

PELANTIKAN PENGERUSI, TIMBALAN PENGERUSI DAN AHLI-AHLI LEMBAGA PENGARAH KORPORASI PEMBANGUNAN DESA

Adalah diisytiharkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi di bawah seksyen 5(2) Enakmen Korporasi Pembangunan Desa 1981, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik mereka tersebut di bawah ini sebagai Ahli Lembaga Pengarah Korporasi Pembangunan Desa bagi tempoh mulai 1 Jun 2005 hingga 31 Mei 2008:-

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
(i)	Y. B. Datuk Haji Abdul Rahim Ismail	- Pengrusi
(ii)	Y.B. Encik Bobby Suan	- Timbalan Pengrusi
(iii)	Tuan Haji Abdillah bin Imran	- Ahli
(iv)	Encik Chung Chok Fung @ Anthony Chung	- Ahli
(v)	Puan Hajah Nanih binti Abah	- Ahli
(vi)	Encik Imin @ Emin bin Madi	- Ahli
(vii)	Puan Norlailah binti Mohd. Dusi	- Ahli
(viii)	Setiausaha Tetap Kementerian Pertanian dan Industri Makanan	- Ahli

PELANTIKAN Pengerusi, Timbalan Pengerusi dan Ahli-Ahli
Lembaga Pengarah Korporasi Pembangunan Desa - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
(ix)	Setiausaha Tetap Kementerian Kewangan	- Ahli
(x)	Pengarah Jabatan Tanah dan Ukur	- Ahli
(xi)	Pengarah Jabatan Perkhidmatan Haiwan dan Perusahaan Ternak	- Ahli
(xii)	Pengurus Besar Korporasi Pembangunan Desa	- Ahli

No. 421

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/117 (38)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 343/2005 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran di siapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu, Jalan Pekan Inanam ke Kg. Nountun, Kota Kinabalu, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 19 Mei 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/117 (38)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 343/2005 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Jalan Pekan Inanam to Kampung Nountun, Kota Kinabalu, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 19th day of May, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 422

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/126 (17)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warra* No. 344/2005 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu, Menaiktaraf Jalan Airport Perimeter, Sandakan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 19 Mei 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/126 (17)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette Notification No. 344/2005* should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the Upgrading and Sealing of Airport Perimeter Road, Sandakan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 19th day of May, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 423

[No. KKT&P. (S). 100-1/6/86]

ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN, 1961
(Ordinan No. 11 tahun 1961)

MALLIS DAERAH KUNAK

NOTIS NIAT UNTUK MENGGUBAL UNDANG-UNDANG KECIL

Selaras dengan peruntukan seksyen 51(1) Ordinan Kerajaan Tempatan 1961, Majlis dengan ini memberi notis akan niat untuk menggubal undang-undang kecil di atas kuasa yang diperuntukkan di bawah seksyen 50(1) Ordinan yang sama seperti berikut:-

1. Undang-undang Kecil (Am) Majlis Daerah Kunak 2005.
2. Salinan undang-undang kecil yang dicadangkan telah dipamerkan di Pejabat Majlis Daerah Kunak untuk semakan pada masa-masa pejabat.
3. Sebarang bantahan terhadap undang-undang kecil yang dicadangkan mestilah dikemukakan secara bertulis kepada Pengerusi Majlis Daerah Kunak dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh pewartaan notis ini.

4. Undang-undang Kecil yang dicadangkan akan membolehkan Majlis melaksanakan fungsi-fungsi sepertimana diperuntukkan di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan 1961. Bertarikh di Kunak pada 14 Julai 2005.

KAMLUN HAJI PASAL,
Pengerusi,
Majlis Daerah Kunak.

[No. KKT&P. (S). 100-1/6/86

THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961

(Ordinance No. 11 of 1961)

KUNAK DISTRICT COUNCIL
NOTICE OF INTENTION TO MAKE BY-LAWS

Pursuant to section 51(1) of the Local Government Ordinance 1961, notis is hereby given that the Kunak District Council in exercise of the power conferred upon it under section 50(1) of the said Ordinance purposes to make the following By-laws:-

1. Kunak District Council (General) By-laws, 2005.
2. A copy of the proposed By-laws has been deposited at the office of the Kunak District Council, and may be inspected during office hours.
3. Any objection to the proposed By-laws can be lodged in writing to the Chairman of the Kunak District Council within fourteen days (14) after the publication of this notice.
4. The purpose of this By-laws is to empower the Council to carry its duty as provided under the Local Government Ordinance 1961.

Dated at Kunak this 14th day of July, 2005.

KAMLUN HAJI PASAL,
Chairman,
Kunak District Council.

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota kepada Akaun Bahagian Pengurusan dan Penyata Kewangan Bahagian Pembangunan Majlis Perbandaran Sandakan bagi tahun berakhir 31 Disember 2003 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan Bahagian Pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan dikliraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan dikliraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan. Manakala Penyata Kewangan Bahagian Pembangunan disediakan mengikut asas perakaunan akruan.
3. Pengeauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengeauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 hingga 2.4 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca daripada urus niaga tunai bagi Bahagian Pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan pada 31 Disember 2003 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai dan juga kedudukan kewangan Bahagian Pembangunan Majlis Perbandaran Sandakan pada tarikh itu, hasil operasi dan aliran tunainya untuk tahun tersebut berdasarkan piawaian perakaunan yang diluluskan.

HJ. MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: Mei 2005.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kerajaan Negeri untuk Projek - RM3.63 Juta*

Pada akhir tahun 2003, baki bantuan Kerajaan Negeri untuk projek berjumlah RM3.63 juta telah digunakan oleh Majlis untuk membiayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan jika hendak menggunakan baki bantuan tersebut untuk maksud lain.

2.2 *Bantuan Kerajaan Negeri Pada Akaun Pembangunan - RM52.64 Juta*

Saya tidak dapat mengesahkan bantuan daripada Kerajaan Negeri pada akaun Pembangunan Majlis berjumlah RM52.64 juta kerana rekod terperinci mengenai tidak disediakan oleh Majlis.

2.3 *Inventori - RM13.57 Juta*

Inventori sejumlah RM13.57 juta adalah merupakan sebahagian item yang terdapat pada akaun Pembangunan Majlis. Namun demikian saya tidak dapat mengesahkan kesaksamaan nilai inventori tersebut oleh kerana rekod terperinci mengenai tidak disediakan.

2.4 *Sewa Belum Terima Tidak Direkod - RM1.42 Juta*

Sewa belum terima berjumlah RM1.42 juta yang terkumpul sejak April 1996 hingga 2003 tidak direkodkan pada akaun di Bahagian Pembangunan. Hal ini bertentangan dengan kehendak piawaian MANSB 1 (Persembahan Penyata Kewangan) di mana pendapatan mesti dikitiraf berdasarkan perakaunan asas akruan.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Perbandaran Sandakan. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2003, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran hasil sejumlah RM30.72 juta dan perbelanjaan termasuk perbelanjaan pembangunan sejumlah RM29.88 juta. Majlis mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan kurangan sejumlah RM3.20 juta berdasarkan penerimaan berjumlah RM23.66 juta dan pembayaran berjumlah RM26.86 juta. Secara keseluruhan prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2003 menurun sejumlah RM1.70 juta berbanding dengan tahun 2002, iaitu daripada kurangan sejumlah

RM1.50 juta menjadi kurangan sejumlah RM3.20 juta. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Bahagian Penggunaan Majlis Perbandaran Sandakan disediakan menurut asas perakamaan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Sandakan pada akhir tahun 2003.

3.2 *Kira-kira Pendahuluan Diri - RM137,922*

Jumlah pendahuluan ini termasuk pendahuluan oleh seorang bekas pegawai Majlis Daerah Luar Bandar Sandakan yang telah meluluskan pendahuluan gaji berjumlah RM135,725 bagi tempoh Januari 1978 hingga Mei 1988 kepada diri sendiri pada tahun 1978 dan kemudiannya telah dipenjarakan dan diisytiharkan bankrap. Sejumlah RM1,000 telah dipungut balik pada tahun 1984 dan 1985. Majlis telah mengemukakan permohonan kelulusan hapus kira mengenai RM134,725 yang tidak dapat dipungut balik dan sedang menunggu jawapan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan.

3.3 *Perbelanjaan Melebihi Anggaran*

Pada tahun 2003, Majlis telah berbelanja sejumlah RM351,833 melebihi anggaran tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan. Majlis telah mengemukakan permohonan peruntukan tambahan mengenai perbelanjaan lebih berjumlah RM31.69 juta bagi tahun 1992 hingga 1999 dan 2002 dan sedang menunggu kelulusan Kementerian itu.

3.4 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil Majlis pada akhir tahun 2003 adalah RM13.66 juta seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah RM (Juta)</i>
Cukai Perkarat Am dan Cukai Saluran Najis	11.47
Sewa Gerai	0.39
Sewa Bangunan Majlis	0.17
Sewa Rumah Mangsa Kebakaran	1.52
Sewa Tong Ais	0.11
Jumlah:	RM13.66

Sejumlah RM8.84 juta daripada tunggakan tersebut adalah tunggakan terkumpul sehingga akhir tahun 2002. Majlis telah mengambil beberapa langkah untuk meningkatkan keberkesanan pungutan tunggakan cukai berkenaan seperti pengeluaran notis dan susulan, membentuk Jawatankuasa Memungut Tunggakan Cukai Kadaran, melantik ejen swasta untuk membantu memungut tunggakan cukai kadaran, menubuhkan pasukan khas memungut tunggakan cukai, menganjurkan kempen kesedaran pembayar cukai dan meningkatkan keberkesanan Unit Khas Tunggakan Hasil yang ditubuhkan sejak tahun 1998.

3.5 *Bayaran Balik Pinjaman Kerajaan Negeri*

Pada akhir tahun 2003, Majlis belum menjelaskan tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman Kerajaan Negeri berjumlah RM12.31 juta bagi tahun 1987 hingga 2002.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

HJ. MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,

*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Bertarikh: Mei 2005.

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

DECLARATION BY THE OFFICER PRIMARILY RESPONSIBLE FOR THE FINANCIAL
MANAGEMENT OF THE SANDAKAN MUNICIPAL COUNCIL

I, DATUK ADELINE LEONG, the officer primarily responsible for the financial management of SANDAKAN MUNICIPAL COUNCIL, do solemnly and sincerely declare that the accompanying balance sheets as at 31st December, 2003 and the related income and expenditure accounts and cash flow statement for the year then ended, together with the notes on pages 1,252 to 1,302 Penyata Kewangan of Bahagian Pengurusan and pages 1,303 to 1,312 Penyata Kewangan of Bahagian Pembangunan thereto are, to the best of my knowledge and belief correct, and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true by virtue of the provisions of the Statutory Declarations Act, 1960.

Subscribed and solemnly declared
by the abovenamed DATUK ADELINE
LEONG at Sandakan in the State of
Sabah on this 10th day of December,
2004. } DATUK ADELINE LEONG

Before me,

RAMSAH BINTI HJ. MOHD. TAHA,
Commissioner for Oaths,
No. 3, Tingkat 2,
Bangunan SRDC,
Sandakan, Sabah.

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
STATEMENT BY MEMBERS OF COUNCIL

We, DATUK ADELINE LEONG as Municipal President and TENNY CHANG YEE CHIUNG being one of the members of SANDAKAN MUNICIPAL COUNCIL, do hereby state that, in the opinion of the members of the Council, the accompanying balance sheets as at 31st December, 2003 and the related income and expenditure accounts and cash flow statement for the year then ended, together with the notes on pages 1,252 to 1,302 Penyata Kewangan of Bahagian Pengurusan and pages 1,303 to 1,312 Penyata Kewangan of Bahagian Pembangunan thereto, are properly drawn up so as to give a true and fair view of the state of affairs of Sandakan Municipal Council as at 31st December, 2003 and of the results and cash flows for the year then ended.

On behalf of the
Municipal Council,

On behalf of the
Municipal Council,

Name: DATUK ADELINE LEONG
Designation: President of Council
Date: 10th December, 2004
Place: Sandakan

Name: TENNY CHANG YEE CHIUNG
Designation: Councillor
Date: 15th December, 2004
Place: Sandakan

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2003

HARTA	<i>Nota</i>	2003 RM	2002 RM
Wang Tunai di Alliance Bank No. A/C 10020-0-01-003371-1		32,748	81,514
Wang Tunai di Bank Bumiputra Berhad No. A/C CA 1004-004011-05-6		267,594	31,723
Wang Tunai di Bank Bumiputra Berhad No. A/C CA 1004-0008005-05-9		185,660	22,322
Simpanan Tetap di Alliance Bank		612,226	-
Kira-kira Pendahuluan Diri		137,922	137,972
Kira-kira Bangunan Urus Setia Negeri		5,474	62,349
Pejabat Pos Besar - Bil Setempat		98,002	72,370
Pendahuluan kepada Akaun Bantuan-bantuan dari Kementerian Kerajaan Tempatan	1	19,400	19,400
Kira-kira Pendahuluan Kereta dan Kira-kira Lain	2	261,430	365,500
		<u>RM1,620,456</u>	<u>RM793,150</u>

1,252

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

	<i>Nota</i>	2003 RM	2002 RM
TANGGUNGAN			
Kira-kira Pertaruhan		908,861	797,511
Kira-kira Pertaruhan - Sewa		223,162	213,698
Peruntukan Tempat Letak Kereta di bawah Clause 13 Skim Bandar Alam Sekitar		1,737,015	1,511,015
Kira-kira KWSP		28,919	39,311
Akaun Dalam Majlis - Bahagian Pembangunan		61,620,671	57,020,671
Pelbagai Derma dan Caruman Diterima	3	126,760	89,492
Bantuan-bantuan dari KP & PAS	4	16,519	16,519
Kira-kira Perayaan Centenary dan Kira-kira Lain	5	324,080	325,734
Bantuan dari Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan untuk Projek-projek	6	4,727,823	3,681,823
KUMPULAN WANG TERKUMPUL			
Baki pada 1 Januari		(62,902,624)	(59,349,194)
Pembayaran Lebih daripada Penerimaan		(5,190,730)	(62,902,624)
		<u>RM1,620,456</u>	<u>RM793,150</u>

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1,253

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN

	2003 RM	2002 RM
1. PENDAHULUAN KEPADA AKAUN BANTUAN-BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN (AKAUN 2)	<u>RM19,400</u>	<u>RM19,400</u>
Pembinaan dan Pembaikan Jalan Raya		
2. KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN (AKAUN 3 - 24)	<u>RM19,400</u>	<u>RM19,400</u>
Peruntukan untuk Persembahan Kesenian di Negara Brunei Darussalam Kumpulan Anak Seni Sandakan/Protetik... ..	12,000	12,000
Perayaan Jubli Perak - Tanglung	4,500	4,500
Pertandingan Lahu Lintas	4,269	4,269
Derma untuk Pasar Ria	-	11
Perayaan Jamuan Teh Rakyat	-	8
Jubli Perak - Sukan Laut (Lumba Perahu Negeri)... ..	36,200	36,200
Jubli Perak - Hari Palang Merah	2,000	2,000
Bayaran Tiket Kapal Terbang Sempena Lawatan Ketua Menteri dan Rombongan... ..	-	461
Lawatan T. Y. T. ke Sandakan	-	2,647
Maal Hijrah	-	331
Peruntukan Gaji Timbalan Menteri	-	80,302
Pembaikan Kenderaan Isuzu Trooper SG3246	11,922	11,922
Upacara Sambutan Maal Hijrah 1417H/1996M Peringkat Bahagian Sandakan	10,989	10,989
Sambutan Perayaan Maulidur Rasul Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M	3,000	3,000
Operator Telefon	-	2,031
MBF (Master Card)	20,782	17,561
Sumbangan untuk Pembinaan Gerai Tamu Besar Sempena Perayaan Hari Kebangsaan 1997	(16,152)	(16,152)
Untuk Kegunaan Sempena Hari Kebangsaan di Sandakan 1997	98,120	98,120
Pemancangan Khemah Sempena Hari Kebangsaan di Sandakan 1997	29,000	29,000
'Additional Work at Viewing Platform' - Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997 di Sandakan	44,800	44,800
Elaun Skim Siswazah Sangkutan dan Latihan	-	21,500
	<u>RM261,430</u>	<u>RM365,500</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (samb.)

	2003 RM	2002 RM
3. PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA (AKAUN 32 - 53)		
Kempen Keselamatan Jalan Raya - Derma	372	372
Derma dari MUIS untuk Musabagah 1988	380	380
Derma untuk Mangsa Kebakaran B.D.C.	-	29,389
Derma untuk Jubli Perak Sabah Merdeka Melalui Malaysia	4,679	4,679
Kutipan bagi MAKSASAK Sandakan Tahun 1991 ...	610	610
Caruman bagi Kecantikan Sekolah	3,070	3,070
Caruman bagi Minggu Kebajikan	500	500
Caruman bagi Reception RTM dan Hari Raya ...	2,112	2,112
Derma untuk Tabung Sukan Kerajaan Tempatan Malaysia ke-12 dan Sukan Kerajaan Tempatan Ketiga di Sandakan	391	391
Derma untuk Pertandingan Nasyid Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M	100	100
Derma untuk Perarakan Kereta Berhias Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1996	15,000	15,000
Derma untuk MTQ Peringkat Negeri Sabah 1996	500	500
Derma bagi 'Billboard Advertisement' di Hadapan Pentas VIP Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997	5,000	5,000
Derma Sempena Kempen Kebersihan Bandar Sandakan Anjuran M.P.S. 1998	12,580	12,580
Sumbangan Ikhlas Tabung Mangsa Tanah Runtuh Kampung Gelam, Sandakan	104	104
Derma untuk (JKPPP) Mesyuarat Perundingan Perbandaran Perbadanan Malaysia	(10,795)	(10,795)
Derma untuk Mangsa Kebakaran Batu 3 ^{1/2} ...	-	15,000
Sumbangan bagi Perhentian Bas di Jalan Sibuga daripada Kelab Lumba Kuda Sandakan ...	10,000	10,000
Derma untuk Hari Cabaran	22,931	500
Pemberian untuk Pembaikan dan Penyediaan Sound System untuk Dewan Sibuga Jaya	2,303	-
Pemberian untuk Menaik Taraf Kemudahan Awam dan Gerai di Kawasan Tamu Sg. Manila, Batu 12, Jalan Labuk Sandakan	2,000	-
Sumbangan Kontingen Sandakan ke Sukan Sabah 2003	1,800	-
Derma untuk Mangsa Kebakaran	53,123	-
	<u>RM126,760</u>	<u>RM89,492</u>

MALIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (*samb.*)

	2003 RM	2002 RM
4. BANTUAN-BANTUAN DARI KP & PAS (AKAUN 54 - 60)		
Kira-kira Taman Permainan Kanak-kanak di Sim-Sim	407	407
Bantuan bagi Permainan Kanak-kanak di Taman Fortune, Batu 8	(4,182)	(4,182)
Bantuan bagi Gelanggang Basketball dan Permainan Kanak-kanak	5,507	5,507
Bantuan Peruntukan untuk Pembangunan Kawasan Lapang	611	611
Pembinaan Gelanggang Basketball, Taman War Memorial dan Taman Sandakan	9,734	9,734
Peruntukan untuk Kos Projek Membangunkan Kawasan Lapang Taman Lucky dari KP & PAS	2,442	2,442
Bantuan Kapital untuk Membina Jalan ke Limbungan Kapal Baru Batu Sapi dari KP & PAS	2,000	2,000
	<u>RM16,519</u>	<u>RM16,519</u>
5. KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN (AKAUN 61 - 100)		
Kira-kira Menimbus Tapak Masjid	3,000	3,000
Kira-kira Bayaran Balik bagi Pejalanan Limbungan Kapal Baru di Batu Sapi	27,400	27,400
Kira-kira Kemudahan Pelancongan di Pulau Berhala	1,000	1,000
Sagu Hati untuk Rumah-rumah Setingan di Batu 3	3,000	3,000
Pertaruhan 5% bagi Projek Taman Grand View, Fasa II	28,853	28,853
Baki Kira-kira Kutipan untuk Setiausaha Kerajaan Negeri	60	60
Pembinaan Treatment Plant di Tyng Garden	2,660	2,660
Peruntukan Pembinaan Surau	2,530	2,530
Bantuan Khas Masjid/Surau dari MUJIS	6,591	6,591
Bayaran Sagu Hati untuk Tapak Tannu Batu 16	18,324	18,324
Pembelian Baju untuk Kumpulan Nasvid	25	25
Pembinaan Pusat Tahanan Sementara di Sandakan Bayaran Balik Harga Jualan Lelong Kayu Balak di Tanah Rizab Perkuburan Batu 12	1,988	45,918
Sandakan War Memorial Park	3,247	3,247
Program Rakan Sukan	2,041	2,041

MALIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (*samb.*)

	2003 RM	2002 RM
5. KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN (AKAUN 61 - 100) - (<i>samb.</i>)		
Peruntukan Urus Setia Astaka dan Pengangkutan Musabagah Barzanji dan Marhaban Peringkat Negeri Sabah	795	795
Sewa Rumah Kakitangan Majlis J.K.R.	362	362
Jamuan Teh Hari Kebangsaan 1997	1,157	1,157
Bayaran Pos dan Salinan Borang F Semasa Menjalankan Siasatan Awam Mengenai Tuntutan dan Bantahan	887	887
Deposit Gerai-gerai Pasar	148,967	135,467
Yuran Pertandingan Golf Sumbangan Hari Pahlawan Daerah Sandakan	1,367	1,367
Pampasan Insurans untuk Tanggungan Awam ...	777	2,662
Bank Guarantee Yang 'Fortified' untuk Projek Penyelenggaraan Jalan (Sibuga, Taman Sibuga, Estate Perindustrian dan Jalan Bukit)	5,558	5,558
Settlement Claim	42	42
Pengerusi Jawatankuasa Perbarisan Perayaan Bulan Kemerdekaan Peringkat Daerah Sandakan Tahun 2000	801	801
Kutipan bagi Kursus Pendidikan Kesihatan pada 22/1/00 dan 23/1/00	723	1,123
Larian Obor Sukan 2001 Daerah Sandakan ...	1,000	1,000
Festival Sandakan 2001	3,946	4,336
Perayaan Hari Kebangsaan 2001 Daerah Sandakan	2,475	2,475
Majlis Bahasa dan Sastra Sabah 2001	7	7
Pertandingan Desa Cemerlang Daerah Sandakan - JPPS	4,740	1,323
Penerbitan Buku Tentang Sandakan	2,300	16,600
Projek Perintis Kitar Semula	400	2,500
Bantuan kepada Pihak Berkuasa Tempatan bagi Pembelian Tong Sampah	-	2,800
Pengukuran Kawasan Penempatan Semula di Timosan II	6,187	6,187
Bengkel Pelancongan Sejarah Sandakan	10	-
Pameran Karnival ICT Sandakan 2003	734	-

MALIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (*samb.*)

	2003 RM	2002 RM
5. KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN (AKAUN 61 - 100) - (<i>samb.</i>)		
Town and Regional Planning Sabah Integrating Environmental Issue into Spatial Planning Local Plans in Sabah Malaysia	(10)	-
Australian High Commissioner - Security Fencing for Sandakan War Memorial Park	46,500	-
	<u>RM324,080</u>	<u>RM325,734</u>

6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK (AKAUN 101 - 162)		
Kos Tanah dan Pengangkutan bagi Penimbusan Kawasan Pembuangan Sampah	3,162	3,162
Tabung Putaran untuk Projek Perumahan	239,210	239,210
Pembaikan Jambatan-jambatan Berhala Darat	4,471	4,471
Penempatan Semula Setinggalan di Sg. Timosan dan Sibuga Kecil	19,164	19,164
Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Najis dan Parit	289,692	289,692
Pembinaan Dua Buah Astrana	3,069	3,069
Dewan Seni Lukis	229,204	229,204
Pembinaan Tandak Awam di Batu 2½, Jalan Utara	6,598	6,598
Pembinaan dan Penyelenggaraan Tiga Tadka ...	63,000	63,000
Kira-kira Kuala Berjaya	443,804	443,804
Kira-kira Taman Kanak-kanak... ..	3,750	3,750
Kira-kira Sistem Perparitan Batu 8	744,125	744,125
Kira-kira Bantuan bagi Membeli 2 Buah Land Cruiser	12,970	12,970
Kira-kira Bantuan bagi Membina Dewan Kecil ...	70,000	70,000
Kira-kira Bantuan Membina Pasar di Taman Fortune	800	800
Kira-kira Pembinaan Taman Awam	6,167	6,167
Kira-kira Penyelenggaraan/Pembinaan Jalan Kaki Lima dan Kemudahan Awam	116,650	116,650
Kira-kira Mengubahsuai Pasar Bandar di Jalan Pryer	463	463

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (*samb.*)

	2003 RM	2002 RM
6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK- PROJEK (AKAUN 101 - 162) - (<i>samb.</i>)		
Kira-kira Projek-projek di N. 18 Eliopura	1,895	1,895
Kira-kira Projek-projek di N. 19 Tanjung Papat ...	14,832	14,832
Kira-kira Pembelian Jentolak dan Lain-lain ...	236,460	236,460
Penimbusan 12 Ekar bagi Dewan Masyarakat di Batu 7	95,512	95,512
Kira-kira Kapital Am	267,381	267,381
Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	(89,783)	(89,783)
Penyelenggaraan dan Penyambungan Jejantas ...	16,200	16,200
Penyelenggaraan Jalan Raya (Sarris Marris) ...	18,429	18,429
Terminal Mini Bas	15,992	15,992
Pembangunan dan Pembaikan Taman Lapangan Terbuka dan Padang Permainan	37,581	37,581
Pembelian Alat Perkakas dan Kenderaan	5,197	5,197
Pembinaan dan Pembaikan bagi Pusat Penjaja dan Gerai-gerai	71,353	71,353
Menaikkan Taraf Dewan Masyarakat	41,595	41,595
Pembinaan Pari dan Kaki Lima Kedai di Bandar Sandakan	7,000	7,000
Bantuan Kapital kepada MPS untuk Yuran Konsultan	22,441	22,441
Padang Baru di Batu 2½	38,040	38,040
Pembinaan Jeti-jeti	7,608	7,608
Pembinaan dan Pembaikan Pasar-pasar	173,365	173,365
Mencantikkan Bandar	3,297	3,297
Tapak Pembuangan Sampah	24,477	24,477
Menaikkan Taraf Tamu di Kg. Gunn-Gunn	5,263	5,263
Pembinaan Dua Buah jambatan Konkrit di Taman Fortune, Batu 8	5,544	5,544
Pembinaan dan Pembaikan Letak Kereta	19,042	19,042
Cadangan Kediaman Presiden	52,829	52,829
Bantuan untuk Kesihatan Umum Perpartian dan Penganjutan	11,923	11,923
Memperbaiki Flat Kakitangan MPS dan Bangunan Majlis Lain	10,704	10,704

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN - (*samb.*)

2003 2002
RM RM

6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN
TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-
PROJEK (AKAUN 101 - 162) - (*samb.*)

Mencantikkan dan Memperbaiki Taman Tun Razak	125	125
Pembinaan Jambatan Konkrit Menghubungi Sri Taman dan Taman Damai	16	16
Penyelenggaraan Parit dan Longkang Pihak Ber- kuasa Tempatan	1,209	1,209
Pembinaan Bilik, Pembelian dan Pemasangan Sistem Komputer	74,733	74,733
Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam	11,406	11,406
Memperbaiki 'Sub Soil Drain' di Padang Bandaran Sandakan	2,914	2,914
Pembinaan Perhentian Bas	300	300
Pembinaan Dewan Serbaguna	208,269	208,269
Pembinaan Retroreflective Thermoplastic Road Sign Sandakan	904	904
Cadangan untuk Kecantikan Landskap	(27,709)	(27,709)
Perjanjian untuk Pembekalan dan Pemasangan Lampu Warna dalam/di Sekitar Bandar Sandakan untuk Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997	847	847
Membaiki Kerosakan Tanah Perkuburan Jalan Istana 19 Disember 1997	19,620	19,620
Pemberian Kapital bagi Pembinaan/Penyeleng- garan Rumah Penyembelihan (Batu 8, Jalan Labuk)	1,643	1,643
Bayaran Balik Sebahagian Besar Perbelanjaan Sempena Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1997	14,710	14,710
Peruntukan bagi Perbelanjaan Projek Banci Penduduk dan Perumahan 2000	10	10
Peruntukan Perundingan Perbandarahan	150	150
Penyelenggaraan dan Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya	2,200	2,200
Projek Pemanfaatan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N. 34 Sungai Sibuga	1,046,000	-

RM4,727,823 RM3,681,823

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI SABAH KEPADA MPS

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Ansuran Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Jumlah Dibayar Dalam 2003</i>	<i>Tunggakan Ansuran Bayaran Balik</i>	<i>Tahun</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai Pada 31.12.2003</i>
RM						RM		RM	RM		RM
300,000	1. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1965	1966/90	5.75%	25 tahun	22,913	ke-25	-	22,913	1990	21,668
50,000	2. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1966	1967/91	5.75%	25 tahun	3,819	ke-24-25	-	7,638	1990-1991	7,026
100,000	3. Pembinaan Dewan Masyarakat	1967	1968/92	5.75%	25 tahun	7,638	ke-23-25	-	22,914	1990-1992	20,511
300,000	4. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1969	1970/94	5.75%	25 tahun	22,913	ke-21-25	-	114,565	1990-1994	97,180
800,000	5. Pembinaan Medan Letak Kereta Bertingkat-tingkat	1972	1973/97	5.75%	25 tahun	61,103	ke-19-25	-	427,721	1991-1997	344,150
1,000,000	6. Pembinaan Medan Letak Kereta Bertingkat-tingkat	1978	1978/02	5.75%	25 tahun	76,378	ke-13-25	-	992,914	1990-2002	686,136
4,244,000	7. Pembinaan Medan Letak Kereta Bertingkat-tingkat	1984	1987/99	8.00%	13 tahun	665,829	ke-1-13	-	8,655,777	1987-1999	5,262,560

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,261

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI SABAH KEPADA M.D.L.B.

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Ansuran Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Jumlah Dibayar Dalam 2003</i>	<i>Tunggakan Ansuran Bayaran Balik</i>	<i>Tahun</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai Pada 31.12.2003</i>
RM						RM		RM	RM		RM
20,000	8. Pembelian Trak Sampah	1968	1969/93	5.75%	25 tahun	1,527	ke-22-25	-	6,108	1990-1993	5,324
65,000	9. Pembinaan Bangunan Pejabat	1968	1969/93	5.75%	25 tahun	4,965	ke-22-25	-	19,860	1990-1993	17,302
100,000	10. Pembinaan Bangunan Pejabat	1970	1971/90	5.75%	20 tahun	8,542	ke-20	-	8,542	1990	8,078
100,000	11. Pembinaan Bangunan Pejabat	1971	1972/91	5.75%	20 tahun	8,542	ke-19-20	-	17,084	1990-1991	15,716
<u>RM7,079,000</u>						<u>RM884,169</u>		<u>-</u>	<u>RM10,296,036</u>		<u>RM6,485,651</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	HARTA				
1.	Kira-kira Pendahuluan Diri - (Bius O.T. Payak) ...	137,972	50	-	137,922
	PENDAHULUAN KEPADA AKAUN BANTUAN- BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN				
2.	Pembinaan dan Pembaikan Jalan Raya	19,400	-	-	19,400
	KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN				
3.	Peruntukan untuk Persembahan Kesenian di Negara Brunei Darussalam - Kumpulan Anak Seni Sandakan/ Proteknik	12,000	-	-	12,000
4.	Perayaan Jubli Perak - Tanglung	4,500	-	-	4,500
5.	Pertandingan Lalu Lintas	4,269	-	-	4,269
6.	Derma untuk Pasar Ria	11	11	-	-
7.	Jamuan Teh Rakyat	8	8	-	-
8.	Jubli Perak Sukan Laut (Lumba Perahu Naga)	36,200	-	-	36,200
9.	Jubli Perak - Hari Palang Merah	2,000	-	-	2,000
10.	Bayaran Tiket Kapal Terbang Sempena Lawatan Y.A.B. Ketua Menteri Sabah dan Rombongan ke Sandakan pada 17.1.1990... ..	461	461	-	-
11.	Lawatan T.Y.T. ke Sandakan pada Tahun 1991... ..	2,647	2,647	-	-
12.	Maal Hijrah	331	331	-	-

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,263

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)				
13.	Peruntukan Gaji Timbalan Menteri	80,302	80,302	-	-
14.	Pembaikan Kenderaan Isuzu Trooper MPS SG3246 yang Rosak dalam Kemalangan	11,922	-	-	11,922
15.	Kira-kira Pendahuluan Kereta - Bendahari Negeri ...	-	6,169	6,169	-
16.	Upacara Sambutan Maal Hijrah 1417H/1996M Peringkat Bahagian Sandakan	10,989	-	-	10,989
17.	Sambutan Perayaan Maulidur Rasul Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M	3,000	-	-	3,000
18.	Operator Telefon	2,031	2,031	-	-
19.	MBF (Master Card)	17,561	1,887,937	1,891,158	20,782
20.	Sumbangan untuk Pembinaan Gerai Tamu Besar Sempena Perayaan Hari Kebangsaan 1997	(16,152)	-	-	(16,152)
21.	Untuk Kegunaan Sempena Hari Kebangsaan di Sandakan 1997	98,120	-	-	98,120
22.	Pemasangan Khemah Sempena Hari Kebangsaan di Sandakan 1997	29,000	-	-	29,000
23.	'Additional Work at Viewing Platform' - Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997 di Sandakan ...	44,800	-	-	44,800
24.	Elaun Skim Siswazah Sangkutan dan Latihan	21,500	25,800	4,300	-

1,264

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
	TANGGUNGAN	RM	RM	RM	RM
25.	Kira-kira Pertaruhan	797,511	157,700	46,350	908,861
26.	Kira-kira Pertaruhan - Sewa	213,698	9,464	-	223,162
27.	Peruntukan Tempat Letak Kereta di bawah Clause 13 Skim Bandar Alam Sekitar... ..	1,511,015	226,000	-	1,737,015
28.	Kira-kira KWSP... ..	39,311	505,752	516,144	28,919
29.	Kira-kira Bangunan Urus Setia Negeri	(62,349)	223,181	166,306	(5,474)
30.	Pejabat Pos Besar - Cukai Pintu Dipungut Belum Dibayar Balik kepada MPS	(72,370)	403,373	429,005	(98,002)
31.	Akaun Dalaman Majlis - Bahagian Pembangunan ...	57,020,671	4,600,000	-	61,620,671
	PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA				
32.	Akaun Kempen Keselamatan Jalan Raya dari Shell ...	372	-	-	372
33.	Derma dari MUIS untuk Musabaqah 1988	380	-	-	380
34.	Derma untuk Jubli Perak Sabah Merdeka Melalui Malaysia pada 26.11.1988	4,679	-	-	4,679
35.	Kutipan bagi MAKSAK Sandakan Tahun 1991 ...	610	-	-	610
36.	Caruman bagi Kecantikan Sekolah	3,070	-	-	3,070
37.	Caruman untuk Minggu Kebajikan	500	-	-	500
38.	Caruman bagi Reception RTM dan Hari Raya ...	2,112	-	-	2,112
39.	Derma untuk Tabung Sukan Kerajaan Tempatan Malaysia ke-12 dan Sukan Kerajaan Tempatan Ketiga di Sandakan	391	-	-	391
40.	Derma untuk Pertandingan Nasyid Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M	100	-	-	100

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,265

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN					
DITERIMA - (samb.)					
41.	Derma untuk Perarakan Kereta Berhias Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1996	15,000	-	-	15,000
42.	Derma untuk MTQ Peringkat Negeri Sabah 1996 ...	500	-	-	500
43.	Derma bagi 'Billboard Advertisement' di Hadapan Pentas VIP Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997	5,000	-	-	5,000
44.	Derma Sempena Kempen Kebersihan Bandar Sandakan Anjuran M.P.S. 1998	12,580	-	-	12,580
45.	Sumbangan Ikhlas Tabung Mangsa Tanah Runtuh Kampung Gelam, Sandakan	104	-	-	104
46.	Derma untuk (JKPPP) Mesyuarat Perundingan Perbandaran Perbadanan Malaysia	(10,795)	-	-	(10,795)
47.	Sumbangan bagi Perhentian Bas di Jalan Sibuga daripada Kelab Lumba Kuda Sandakan	10,000	-	-	10,000
48.	Derma untuk Hari Cabaran	500	85,227	62,796	22,931
49.	Pemberian untuk Pembaikan dan Penyediaan Sound System untuk Sibuga Jaya... ..	-	308,000	305,697	2,303
50.	Pemberian untuk Landskap di Sekitar Gum-Gum Sandakan... ..	-	19,985	19,985	-
51.	Pemberian untuk Menaik Taraf Kemudahan Awam dan Gerai di Kawasan Tamu Sg. Manila, Batu 12, Jalan Labuk Sandakan	-	71,955	69,955	2,000

1,266

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA - (samb.)				
52.	Sumbangan Kontinjen Sandakan ke Sukan Sabah 2003	-	1,800	-	1,800
53.	Derma Mangsa Kebakaran	44,389	8,734	-	53,123
	BANTUAN-BANTUAN DARI KP & PAS				
54.	Bantuan dari Kementerian Alam Sekitar bagi Pembinaan Taman Permainan Kanak-kanak dan Gelanggang Volley Ball di Sim-Sim dan Berhala Darat	407	-	-	407
55.	Bantuan untuk Membina Permainan Kanak-kanak di Taman Fortune Batu 8	(4,182)	-	-	(4,182)
56.	Bantuan untuk Membina Gelanggang Basketball dan Permainan Kanak-kanak di Taman Kam Jai Yen Jalan Aman	5,507	-	-	5,507
57.	Bantuan untuk Pembinaan Kawasan Lapang dan Tempat Rekreasi di Jalan Sim-Sim	611	-	-	611
58.	Pembinaan Gelanggang Basketball dan Taman War Memorial dan Taman Sandakan	9,734	-	-	9,734
59.	Peruntukan untuk Kos Projek Membangunkan Kawasan Lapang Taman Lucky dari KP & PAS	2,442	-	-	2,442
60.	Bantuan Kapital untuk Membina Jalan ke Limbungan Kapal Baru di Batu Sapi dari KP & PAS	2,000	-	-	2,000

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,267

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN				
61.	Kira-kira Menimbus Tapak Masjid Sandakan	3,000	-	-	3,000
62.	Bayaran Balik kepada MPS Perjalanan ke Limbungan Kapal Baru di Batu Sapi	27,400	-	-	27,400
63.	Kemudahan Pelancongan di Pulau Berhala	1,000	-	-	1,000
64.	Sagu Hati untuk Rumah-rumah Setinggalan di Batu 3...	3,000	-	-	3,000
65.	Pertaruhan 5% bagi Projek Taman Grand View, Fasa II untuk 48 Unit Rumah Teres Fasa II	28,853	-	-	28,853
66.	Kutipan untuk Setiausaha Kerajaan Negeri	60	-	-	60
67.	Pembaikan Treatment Plant di Tyng Garden	2,660	-	-	2,660
68.	Peruntukan Pembaikan Surau	2,530	-	-	2,530
69.	Bantuan Khas Masjid/Surau Kawasan Sungai Sibuga, Elopura, Tanjung Papat, Karamunting dan Sekong dari MUIS	6,591	-	-	6,591
70.	Bayaran Sagu Hati untuk Tapak Tamu Batu 16	18,324	-	-	18,324
71.	Pembelian Baju untuk Kumpulan Nasyid	25	-	-	25
72.	Pembinaan Pusat Tahanan Sementara di Sandakan	(6,364)	-	-	(6,364)
73.	Bayaran Balik Harga Jualan Lelong Kayu Balak di Tanah Rizab Perkuburan Batu 12	45,918	-	43,930	1,988
74.	Sandakan War Memorial Park	3,247	-	-	3,247
75.	Program Rakan Sukan	2,041	-	-	2,041

1,268

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)				
76.	Peruntukan Urus Setia Astaka dan Pengangkutan Musabaqah Barzanji dan Marhaban Peringkat Negeri Sabah	795	-	-	795
77.	Sewa Rumah Kakitangan Majlis J.K.R.	362	-	-	362
78.	Jamuan Teh Hari Kebangsaan 1997	1,157	-	-	1,157
79.	Bayaran Pos dan Salinan Borang F Semasa Menjalan- kan Siasatan Awam Mengenai Tuntutan dan Bantahan	887	-	-	887
80.	Deposit Gerai-gerai Pasar	135,467	13,500	-	148,967
81.	Yuran Pertandingan Golf Sumbangan Hari Pahlawan Daerah Sandakan	1,367	-	-	1,367
82.	Penjualan Borang Biasiswa Kerajaan Negeri	-	311	311	-
83.	Pampasan Insurans untuk Tanggungan Awam... ..	2,662	777	2,662	777
84.	Bank Guarantee Yang 'Fortified' untuk Projek Penyelenggaraan Jalan (Sibuga, Taman Sibuga, Estate Perindustrian dan Jalan Bukit)	5,558	-	-	5,558
85.	Settlement Claim... ..	42	-	-	42
86.	Pengerusi Jawatankuasa Perbarisan Perayaan Bulan Kemerdekaan Peringkat Daerah Sandakan Tahun 2000	801	-	-	801
87.	Kutipan bagi Kursus Pendidikan Kesihatan pada 22 dan 23 November 2000	1,123	-	400	723

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1,269

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)				
88.	Larian Obor Sukan 2001 Daerah Sandakan	1,000	-	-	1,000
89.	Festival Sandakan 2001	4,336	151,910	152,300	3,946
90.	Perayaan Hari Kebangsaan 2001 Daerah Sandakan ...	2,475	-	-	2,475
91.	Majlis Bahasa dan Sastera Sabah 2001	7	-	-	7
92.	Pertandingan Desa Cemerlang Daerah Sandakan - JPPS	1,323	5,000	1,583	4,740
93.	Penerbitan Buku Tentang Sandakan	16,600	15,700	30,000	2,300
94.	Projek Perintis Kitar Semula	2,500	-	2,100	400
95.	Bantuan kepada Pihak Berkuasa Tempatan Bagi Pembelian Tong Sampah	2,800	-	2,800	-
96.	Pengukuran Kawasan Penempatan Semula di Tinosan II	6,187	-	-	6,187
97.	Bengkel Pelancongan Sejarah Sandakan... ..	-	4,746	4,736	10
98.	Pameran Karnival ICT Sandakan 2003	-	2,200	1,466	734
99.	Town and Regional Planning Sabah Integrating Environmental issue into Spatial Planning Local Plans in Sabah Malaysia	-	7,200	7,210	(10)
100.	Australian High Commissioner - Security Fencing for Sandakan War Memorial Park	-	46,500	-	46,500

1,270

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK				
101.	Kos Tanah dan Pengangkutan bagi Penimbusan Kawasan Pembuangan Sampah	3,162	-	-	3,162
102.	Tabung Putaran untuk Projek Perumahan	239,210	-	-	239,210
103.	Pembaikan Jambatan-jambatan Berhala Darat ...	4,471	-	-	4,471
104.	Penempatan Semula Setinggalan di Sg. Tinoso dan Sibuga Kecil	19,164	-	-	19,164
105.	Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Najis dan Parit (Sanny Estate, Ming Huat dan Lain-lain) ...	289,692	-	-	289,692
106.	Pembinaan 2 Buah Asrama dan Mengadakan Kursus- kursus bagi Bidan	3,069	-	-	3,069
107.	Dewan Seni Lukis	229,204	-	-	229,204
108.	Pembinaan Tandas Awam Batu 2 $\frac{1}{2}$ Jalan Utara ...	6,598	-	-	6,598
109.	Pembinaan dan Penyelenggaraan Tiga Tadika ...	63,000	-	-	63,000
110.	Kira-kira Kuala Berjaya	443,804	-	-	443,804
111.	Kira-kira Taman Kanak-kanak	3,750	-	-	3,750
112.	Kira-kira Sistem Perparitan Batu 8	744,125	-	-	744,125
113.	Kira-kira Bantuan bagi Membeli Dua Buah Land Cruiser	12,970	-	-	12,970
114.	Kira-kira Bantuan bagi Membina Dewan Kecil ...	70,000	-	-	70,000
115.	Kira-kira Bantuan Membina Pasar di Taman Fortune...	800	-	-	800

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1,271

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (samb.)				
116.	Kira-kira Pembinaan Taman Awam	6,167	-	-	6,167
117.	Kira-kira Penyelenggaraan/Pembinaan Jalan Kaki Lima dan Kemudahan Awam	116,650	-	-	116,650
118.	Kira-kira Mengubah Suai Pasar Bandar di Jalan Pryer	463	-	-	463
119.	Kira-kira Projek-projek di N. 18 Elopura	1,895	-	-	1,895
120.	Kira-kira Projek-projek di N.19 Tanjung Papat ...	14,832	-	-	14,832
121.	Kira-kira Pembelian Jentolak dan Lain-lain	236,460	-	-	236,460
122.	Penimbusan 12 Ekar bagi Dewan Masyarakat di Batu 7	95,512	-	-	95,512
123.	Kira-kira Kapital Am	267,381	-	-	267,381
124.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	(89,783)	-	-	(89,783)
125.	Pembinaan dan Penyambungan Jejantas	16,200	-	-	16,200
126.	Penyelenggaraan Jalan Raya (Sarris Marris)	18,429	-	-	18,429
127.	Terminal Mini Bas	15,992	-	-	15,992
128.	Pembangunan dan Pembaikan Taman, Lapangan Ter- buka dan Padang Permainan	37,581	-	-	37,581
129.	Pembelian Alat Perkakas dan Kenderaan	5,197	-	-	5,197
130.	Pembinaan dan Pembaikan bagi Pusat Penjaja dan Gerai-gerai	71,353	-	-	71,353

1,272

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK- PROJEK - (samb.)				
131.	Menaikkan Taraf Dewan Masyarakat	41,595	-	-	41,595
132.	Pembinaan Parit dan Kaki Lima Kedai di Bandar Sandakan	7,000	-	-	7,000
133.	Bantuan Kapital kepada MPS untuk Yuran Konsultan- Bandar Ramai-Ramai	22,441	-	-	22,441
134.	Padang Baru di Batu 2 ¹ / ₂	38,040	-	-	38,040
135.	Pembinaan Jeti-jeti	7,608	-	-	7,608
136.	Pembinaan dan Pembaikan Pasar-pasar	173,365	-	-	173,365
137.	Mencantikkan Bandar	3,297	-	-	3,297
138.	Pembinaan Jalan Raya ke Tapak Pembuangan Sampah	24,477	-	-	24,477
139.	Menaikkan Taraf Tamu di Kg. Gum-Gum	5,263	144,500	144,500	5,263
140.	Pembinaan Dua Buah Jambatan Konkrit di Taman Fortune, Batu 8	5,544	-	-	5,544
141.	Pembinaan dan Pembaikan Letak Kereta	19,042	-	-	19,042
142.	Cadangan Kediaman Presiden	52,829	-	-	52,829
143.	Bantuan untuk Kesihatan Umum Perparitan dan Pengangkutan	11,923	-	-	11,923
144.	Memperbaiki Flat Kakitangan MPS dan Bangunan Majlis Lain	10,704	-	-	10,704

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1,273

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK- PROJEK - (samb.)				
145.	Mencantikkan dan Memperbaiki Taman Tun Razak...	125	-	-	125
146.	Pembinaan Jambatan Konkrit Menghubungi Sri Taman dan Taman Damai	16	-	-	16
147.	Penyelenggaraan Parit dan Longkang Pihak Berkuasa Tempatan	1,209	-	-	1,209
148.	Pembinaan Bilik, Pembelian dan Pemasangan Sistem Komputer	74,733	-	-	74,733
149.	Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam ...	11,406	-	-	11,406
150.	Memperbaiki 'Sub Soil Drain' di Padang Bandaran Sandakan	2,914	-	-	2,914
151.	Pembinaan Perhentian Bas	300	-	-	300
152.	Pembinaan Dewan Serbaguna	208,269	-	-	208,269
153.	Pembinaan Retroreflective Thermoplastic Road Sign Sandakan	904	-	-	904
154.	Cadangan untuk Kecantikan Landskap	(27,709)	-	-	(27,709)
155.	Perjanjian untuk Pembekalan dan Pemasangan Lampu Warna dalam/di Sekitar Bandar Sandakan untuk Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997	847	-	-	847
156.	Pembaikan Kerosakan Tanah Perkuburan Jalan Istana 19 Disember 1997	19,620	-	-	19,620

1,274

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

AKAUN 2003 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2003</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
		RM	RM	RM	RM
	BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN UNTUK PROJEK- PROJEK - (samb.)				
157.	Pemberian Kapital bagi Pembinaan/Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan (Batu 8, Jalan Labuk) ...	1,643	-	-	1,643
158.	Bayaran Balik Sebahagian Besar Perbelanjaan Sempena Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1997 ...	14,710	-	-	14,710
159.	Peruntukan bagi Perbelanjaan Projek Banci Penduduk dan Perumahan 2000	10	-	-	10
160.	Peruntukan Perundingan Perbendaharaan	150	-	-	150
161.	Penyelenggaraan dan Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya	2,200	-	-	2,200
162.	Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N. 34 Sg. Sibuga	-	1,171,000	125,000	1,046,000

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,275

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

2002	Pecahan Kepala	Butiran Hasil	Anggaran 2003	Penerimaan Yang Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM
		HASIL				
		1. CUKAI-CUKAI DAN SES				
		1. Cukai Perkara-perkara Am:				
6,180,511		(a) Sekarang... ..	10,000,000	6,186,433	-	3,813,567
2,893,043		(b) Tunggakan	1,800,000	2,830,611	1,030,611	-
		2. Cukai Saluran Najis:				
838,508		(a) Sekarang... ..	1,300,000	1,119,382	-	180,618
511,702		(b) Tunggakan	200,000	487,930	287,930	-
-		3. Cukai Papa Tunggakan	10	-	-	10
		4. Ses Tanah:				
8,357		(a) Sekarang... ..	2,000	64,332	62,332	-
765		(b) Tunggakan	500	7,820	7,320	-
-		5. Ses Koko	10	-	-	10
171,980		6. Faedah daripada Tunggakan	150,000	216,639	66,639	-
28,355		7. Bayaran Notis	15,000	29,940	14,940	-
<u>RM10,633,221</u>			<u>RM13,467,520</u>	<u>RM10,943,087</u>	<u>RM1,469,772</u>	<u>RM3,994,205</u>
		2. CARUMAN KERAJAAN				
		1. Caruman Pengganti Kerajaan Persekutuan:				
2,146,382		(a) Cukai Perkara-perkara Am... ..	2,195,400	2,197,117	1,717	-
110,820		(b) Cukai Saluran Najis	116,380	116,100	-	280
-		(c) Tunggakan	6,600	-	-	6,600

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Hasil	Anggaran 2003	Penerimaan Yang Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM
		2. CARUMAN KERAJAAN - (samb.)				
		2. Caruman Pengganti Kerajaan Negeri:				
1,630,342	(a)	Cukai Perkara-perkara Am... ..	1,564,300	743,814	-	820,486
-	(b)	Cukai Saluran Najis	66,000	-	-	66,000
1,624,998	(c)	Tunggakan	10	-	-	10
		3. Penyelenggaraan Padang-padang Kerajaan:				
-	(a)	Persekutuan	10	-	-	10
-	(b)	Negeri	10	-	-	10
-		4. Memotong Rumpun Tepi Jalan Raya J.K.R.	10	-	-	10
<u>RM5,512,542</u>			<u>RM3,948,720</u>	<u>RM3,057,031</u>	<u>RM1,717</u>	<u>RM893,406</u>
		3. PELBAGAI YURAN DAN SAMAN				
1,254,240	1.	Yuran dan Cukai Pasar	1,150,000	1,226,991	76,991	-
130,601	2.	Yuran Pelan Bangunan	120,000	149,634	29,634	-
-	3.	Yuran Penyembelihan	1,000	-	-	1,000
100	4.	Yuran Pengebumian	100	84	-	16
63,205	5.	Saman di bawah Ordinan atau Undang-undang Kecil Kerajaan Tempatan	45,000	63,960	18,960	-
-	6.	Komisen Pungutan Cukai Papa	10	-	-	10
<u>RM1,448,146</u>			<u>RM1,316,110</u>	<u>RM1,440,669</u>	<u>RM125,585</u>	<u>RM1,026</u>

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1,277

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2003</i>	<i>Penerimaan Yang Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		4. YURAN LESEN				
355,655		1. Kedai Makan	380,000	427,219	47,219	-
22,463		2. Penjaja	35,000	26,261	-	8,739
119,530		3. Kedai Gunting	130,000	131,874	1,874	-
1,765		4. Kedai Dobi	1,000	1,800	800	-
5,420		5. Hotel dan Rumah Penginapan	5,000	8,450	3,450	-
44,100		6. Perniagaan Berbahaya	10	49,850	49,840	-
51,918		7. Petroleum	60,000	51,958	-	8,042
40,009		8. Kedai Roti dan Rumah Menyediakan Makanan	30,000	38,774	8,774	-
1,570		9. Panggung/Taman Hiburan - Seksyen 5 Ordinan 23/58	10	-	-	10
166,562		10. Hiburan - Seksyen 6 Ordinan 23/58	200,000	186,684	-	13,316
4,679		11. Pelbagai	500	12,435	11,935	-
2,105		12. Pendaftaran Anjing	300	5,238	4,938	-
64,254		13. Iklan	120,000	119,443	-	557
-		14. Premis Perjudian	10	-	-	10
RM880,030			RM961,830	RM1,059,986	RM128,830	RM30,674

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Hasil	Anggaran 2003	Penerimaan Yang Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM
	5. SEWA					
12,000		1. Perhentian Bas	12,000	12,000	-	-
146,719		2. Pelbagai Sewa (Bangunan Pentadbiran, Dewan Masyarakat, Rumah Pegawai-pegawai M.P.S. dan Lain-lain	192,000	202,132	10,132	-
-		3. Rumah Kerajaan	10	-	-	10
-		4. Sewa dari Bangunan Letak Kereta Ber-tingkat-tingkat	10	-	-	10
-		5. Sewa dari Bangunan Urus Setia Negeri	94,500	-	-	94,500
-		6. Bekalan Elektrik dan Air Dipungut dari Bangunan Urus Setia Negeri	264,000	-	-	264,000
-		7. Terminal Bas	10	-	-	10
-		8. Sewa Kenderaan Majlis	10	-	-	10
61,312		9. Dewan Masyarakat	60,000	53,475	-	6,525
<u>RM220,031</u>			<u>RM622,540</u>	<u>RM267,607</u>	<u>RM10,132</u>	<u>RM365,065</u>
	6. PELBAGAI HASIL					
14,075		1. Faedah atas Akaun Semasa	10,000	27,943	17,943	-
-		2. Faedah atas Simpanan Tetap Kira-kira Bangunan Letak Kereta	10	-	-	10
-		3. Kerja-kerja Orang Ramai	10	-	-	10
-		4. Sewa Loji dan Kelengkapan	10	-	-	10
730,514		5. Hasil-hasil Lain	50,000	95,091	45,091	-
34,532		6. Bayaran Lebih Diterima	10,000	8,760	-	1,240

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,279

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Hasil	Anggaran 2003	Penerimaan Yang Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM
		6. PELBAGAI HASIL - (samb.)				
-		7. Yuran untuk Halaman Tennis	10	-	-	10
1,771,711		8. Yuran untuk Sistem Kuasa Letak Kereta ...	1,900,000	2,157,502	257,502	-
			<u>RM1,970,040</u>	<u>RM2,289,296</u>	<u>RM320,536</u>	<u>RM1,280</u>
<u>RM2,550,832</u>						
		7. PINJAMAN DAN HASIL KHAS				
		1. Peruntukan Dipindah dari Tempat-tempat Letak Kereta di bawah Clause 13 Skim Bandar Alam Sekitar bagi Pembinaan Bangunan Letak Kereta Bertingkat-tingkat dan Tempat Letak Kereta di Bandar ...	50,000	-	-	50,000
			<u>RM50,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM50,000</u>
		8. AKAUN DALAMAN MAJLIS				
		1. Perbelanjaan Khas yang Dibiayai oleh Bahagian Pembangunan:				
-		(a) Gaji	4,925,000	-	-	4,925,000
-		(b) Perbelanjaan Operasi/Pembangunan ...	10	-	-	10
			<u>RM4,925,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM4,925,010</u>

1,280

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Hasil	Anggaran 2003	Penerimaan Yang Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM
		9. HASIL KHAS - BANTUAN				
42,564		1. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	-	-	-	-
		2. Bantuan Kapital:				
472,522		(a) Penyelenggaraan/Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya	-	-	-	-
9,350		(b) Peruntukan Perundingan Perbendaharaan	-	-	-	-
44,750		(c) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	-	-	-	-
26,060		(d) Penyelenggaraan Tandas-tandas Awam	-	-	-	-
171,858		(e) Pembaikan/Penyelenggaraan Jalan-jalan Estet Perumahan	-	-	-	-
-		3. Menaikkan Taraf Tamu di Kg. Gum-Gum...	-	144,500	144,500	-
-		4. Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N. 34 Sg. Sibuga... ..	-	125,000	125,000	-
<u>RM767,104</u>			<u>-</u>	<u>RM269,500</u>	<u>RM269,500</u>	<u>-</u>
RM22,011,906		JUMLAH PENERIMAAN BAHAGIAN AKAUN:	<u>RM27,261,770</u>	<u>RM19,327,176</u>	<u>RM2,326,072</u>	<u>RM10,260,666</u>
RM3,553,430		TAMBAH PEMBAYARAN LEBIH DARIPADA PENERIMAAN:		<u>RM5,190,730</u>	-	-
<u>RM25,565,336</u>		JUMLAH PEMBAYARAN BAHAGIAN AKAUN		<u>RM24,517,906</u>		

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,281

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		1. PERBELANJAAN PENTADBIRAN						
		A. GAJI - PENGURUSAN						
73,722		1. Presiden, Pegawai Tadbir, Gred N54	76,510	-	76,510	76,502	-	8
-		2. Pegawai Tadbir, Gred 48	55,990	-	55,990	54,856	-	1,134
63,384		3. Timbalan Presiden, Pegawai Tadbir, Gred N48	65,950	-	65,950	65,946	-	4
50,701		4. Setiausaha, Pegawai Tadbir, Gred N48	59,070	-	59,070	59,063	-	7
-		5. Pengarah Kewangan dan Pembangunan, Pegawai Kewangan, Gred N48	66,470	-	66,470	64,160	-	2,310
-		6. Ketua Jurutera Kanan, Gred J48 ...	46,220	-	46,220	-	-	46,220
52,126		7. Pegawai Tadbir, Gred N41... ..	54,480	-	54,480	8,796	-	45,684
55,062		8. Pembantu Tadbir (Kesetiausahaan), Gred N22	57,340	-	57,340	57,336	-	4
25,989		9. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	28,030	-	28,030	28,029	-	1
30,214		10. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	31,700	-	31,700	31,691	-	9
6,419		11. Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	8,320	-	8,320	6,859	-	1,461
9,080		12. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	9,600	-	9,600	9,593	-	7
		B. GAJI - UNIT AUDIT DALAM						
-		13. Juruaudit, Gred W41	10	-	10	-	-	10
7,726		14. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	8,360	-	8,360	7,876	-	484

1,282

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		C. GAJI - BAHAGIAN PENTADBIRAN						
38,753	15.	Pegawai Tadbir, Gred N41	40,980	-	40,980	40,971	-	9
23,436	16.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	24,260	-	24,260	24,254	-	6
45,408	17.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	48,460	-	48,460	48,458	-	2
77,887	18.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	82,390	1,967	84,357	84,357	-	-
30,223	19.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	32,000	-	32,000	31,994	-	6
10,615	20.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	11,730	-	11,730	10,765	-	965
33,883	21.	Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	36,280	-	36,280	35,913	-	367
9,646	22.	Kelasi/Jurumudi, Gred A1	10,160	-	10,160	10,159	-	1
40,073	23.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	42,270	2,510	44,780	44,780	-	-
-	24.	Jaga, Gred R1	10	-	10	-	-	10
55,756	25.	Pekerja Rendah Awam R1 ...	59,440	-	59,440	59,319	-	121
35,983	26.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	37,890	-	37,890	37,885	-	5
26,774	27.	Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	29,750	-	29,750	27,587	-	2,163
		D. GAJI - UNIT KEMUDAHAN SUKAN/ REKREASI						
21,113	28.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	22,880	-	22,880	22,875	-	5
9,689	29.	Jaga, Gred R1... ..	10,210	-	10,210	10,202	-	8
42,472	30.	Pekerja Rendah Awam, R1... ..	41,400	2,445	43,845	43,845	-	-
18,794	31.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	19,830	-	19,830	19,820	-	10

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1,283

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		E. GAJI - UNIT PENYERTAAN BUMIPUTRA						
24,605	32.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	25,670	-	25,670	25,663	-	7
11,798	33.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	12,430	-	12,430	12,428	-	2
6,793	34.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	7,310	-	7,310	7,306	-	4
		F. GAJI - UNIT PERHUBUNGAN AWAM						
27,966	35.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	29,070	-	29,070	29,060	-	10
14,332	36.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N7... ..	15,180	-	15,180	15,179	-	1
8,343	37.	Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	8,860	-	8,860	8,856	-	4
35,780	38.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	37,350	-	37,350	37,348	-	2
		G. GAJI - BAHAGIAN PERBENDAHARAAN						
43,570	39.	Akauntan, Gred W41	45,920	-	45,920	45,919	-	1
44,128	40.	Penolong Akauntan, Gred W27 ...	45,770	-	45,770	45,764	-	6
		H. GAJI - UNIT PUNGUTAN HASIL						
29,082	41.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	30,100	-	30,100	12,956	-	17,144
65,409	42.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	68,600	-	68,600	68,594	-	6

1,284

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		I. GAJI - UNIT AKAUN						
29,082	43.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	30,100	-	30,100	30,091	-	9
99,810	44.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	105,370	-	105,370	105,245	-	125
-	45.	Merinyu Koko, Gred -	10	-	10	-	-	10
9,584	46.	Pembantu Am Rendah, Gred N1	10,120	-	10,120	10,112	-	8
		J. GAJI - UNIT HAL EHWAL PEKERJA						
25,208	47.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	26,310	-	26,310	26,301	-	9
30,006	48.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	31,520	-	31,520	31,513	-	7
		K. GAJI - UNIT LETAK KERETA						
23,233	49.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	24,080	-	24,080	24,080	-	-
21,040	50.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi) Gred N22	22,880	-	22,880	22,875	-	5
133,246	51.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	139,590	-	139,590	139,184	-	406
9,896	52.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	10,530	-	10,530	10,526	-	4
1,630,695	53.	Atendan Letak Kereta, Gred N1 ...	1,683,440	-	1,683,440	1,671,004	-	12,436
-	54.	Jaga, Gred R1... ..	10	-	10	-	-	10
-	55.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	10	-	10	-	-	10

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,285

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		L. GAJI - BAHAGIAN PENILAIAN						
22,629	56.	Pegawai Penilaian, Gred W41 ...	24,480	-	24,480	24,237	-	243
-	57.	Pembantu Penilaian, Gred W22 ...	18,410	-	18,410	-	-	18,410
63,028	58.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ...	66,220	-	66,220	66,220	-	-
		M. GAJI - UNIT CUKAI						
70,557	59.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ...	66,570	7,229	73,799	73,799	-	-
33,193	60.	Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	35,450	-	35,450	34,806	-	644
		N. GAJI - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM						
35,987	61.	Pegawai Tadbir, Gred N41... ...	38,340	-	38,340	38,336	-	4
		O. GAJI - UNIT KESIHATAN AWAM						
58,895	62.	Inspektor Kesihatan, Gred U31...	61,200	1,044	62,244	62,244	-	-
18,659	63.	Inspektor Kesihatan, Gred U29...	18,490	19,771	38,261	38,261	-	-
54,148	64.	Merinyu Kesihatan, Gred U19 ...	56,640	-	56,640	45,078	-	11,562
17,469	65.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	18,320	-	18,320	18,315	-	5
19,545	66.	Merinyu Daging, Gred N17... ...	20,340	-	20,340	20,334	-	6
8,205	67.	Pekerja Rendah Awam, Gred R3	8,780	-	8,780	8,594	-	186
10,898	68.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ...	11,430	12,797	24,227	24,136	-	91
203,145	69.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	216,210	-	216,210	193,324	-	22,886
-	70.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	5,760	-	5,760	-	-	5,760

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
P. GAJI - UNIT PASAR								
26,724	71.	Merinyu Pasar Kanan, Gred N22...	29,320	771	30,091	30,091	-	-
25,848	72.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	27,750	-	27,750	27,026	-	724
54,625	73.	Merinyu Pasar, Gred N17	47,430	6,972	54,402	54,402	-	-
12,125	74.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	12,660	-	12,660	12,653	-	7
224,360	75.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	246,570	9,184	255,754	255,754	-	-
15,386	76.	Jaga, Gred R1... ..	16,420	-	16,420	16,412	-	8
Q. GAJI - UNIT PENGUATKUASA								
22,651	77.	Pegawai Penguatkuasa, Gred N41...	24,250	-	24,250	24,244	-	6
23,233	78.	Penolong Pegawai Penguatkuasa, Gred N27	23,560	-	23,560	23,557	-	3
83,115	79.	Pembantu Penguatkuasa, Gred N17	86,950	-	86,950	86,948	-	2
13,236	80.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	13,950	-	13,950	13,945	-	5
263,682	81.	Pembantu Penguatkuasa Rendah, Gred N11	279,550	-	279,550	279,187	-	363
54,946	82.	Pembantu Penguatkuasa Rendah, Gred N11	59,450	-	59,450	57,992	-	1,458
21,014	83.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	21,460	85	21,545	21,545	-	-
8,266	84.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	8,870	-	8,870	8,867	-	3

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,287

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		R. GAJI - UNIT PEMBERSIHAN						
-		85. Merinyu Perbandaran Kanan, Gred N22	18,390	-	18,390	-	-	18,390
19,477		86. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	20,660	-	20,660	19,987	-	673
47,991		87. Merinyu Perbandaran, Gred N17 ...	50,480	9,286	59,766	59,766	-	-
13,011		88. Pengawas, Gred N3	13,650	3,736	17,386	17,386	-	-
55,908		89. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	69,150	-	69,150	63,476	-	5,674
-		90. Jaga, Gred R1	10	-	10	-	-	10
1,210,436		91. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	1,400,390	-	1,400,390	1,200,372	-	200,018
		S. GAJI - UNIT PENGHIASAN BANDAR						
36,560		92. Penolong Pegawai Pertanian, Gred G32	37,570	-	37,570	24,541	-	13,029
25,202		93. Pembantu Pertanian, Gred G17 ...	26,740	-	26,740	26,739	-	1
13,476		94. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	14,270	-	14,270	14,264	-	6
42,036		95. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	44,090	9,714	53,804	53,804	-	-
441,131		96. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	500,280	-	500,280	472,014	-	28,266
7,273		97. Jaga, Gred R1	7,850	-	7,850	7,843	-	7

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		T. GAJI - BAHAGIAN KEJURUTERAAN DAN BANGUNAN						
45,941	98.	Jurutera, Gred J41	48,350	-	48,350	48,348	-	2
17,948	99.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	18,740	-	18,740	18,737	-	3
11,428	100.	Pembantu Am Rendah, Gred N1	11,950	-	11,950	11,941	-	9
		U. GAJI - UNIT PROJEK DAN KERJA AM						
52,968	101.	Jurutera, Gred J41	55,380	-	55,380	54,497	-	883
27,267	102.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	29,310	-	29,310	29,307	-	3
33,441	103.	Pembantu Teknik, Gred J29... ..	35,020	-	35,020	35,019	-	1
28,418	104.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	29,710	-	29,710	29,705	-	5
12,561	105.	Tukang K3 (Kayu), Gred R14	13,150	-	13,150	13,146	-	4
10,778	106.	Tukang K2 (Paip), Gred R11	11,410	-	11,410	11,408	-	2
21,608	107.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	23,360	-	23,360	22,271	-	1,089
123,849	108.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	136,660	-	136,660	129,916	-	6,744
		V. GAJI - UNIT KAWALAN PEMBANGUNAN						
28,964	109.	Jurutera, Gred J41	30,660	-	30,660	30,655	-	5
19,676	110.	Pembantu Teknik, Gred J29	20,540	-	20,540	20,537	-	3
56,819	111.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	60,190	-	60,190	60,182	-	8

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1,289

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		V. GAJI - UNIT KAWALAN PEMBANGUNAN - (samb.)						
61,408	112.	Juruteknik, Gred J17	63,780	1,214	64,994	64,994	-	-
17,414	113.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	19,020	-	19,020	19,012	-	8
6,793	114.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	7,310	-	7,310	7,306	-	4
12,125	115.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	12,660	-	12,660	12,653	-	7
		W. GAJI - UNIT BENGKEL						
-	116.	Jurutera (Mekanikal), Gred J41 ...	21,800	-	21,800	-	-	21,800
-	117.	Juruteknik, Gred J22	10	-	10	-	-	10
-	118.	Juruteknik, Gred J17	10	-	10	-	-	10
19,864	119.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	20,660	-	20,660	20,653	-	7
11,617	120.	Tukang K2 (Jurugegas), Gred R22	12,250	-	12,250	12,246	-	4
65,033	121.	Tukang K2 (Mekanik), Gred R11...	68,180	-	68,180	68,178	-	2
-	122.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	6,240	-	6,240	-	-	6,240
9,022	123.	Jaga, Gred R1... ..	9,570	-	9,570	9,564	-	6
37,153	124.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	39,630	-	39,630	39,630	-	-

1,290

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		X. GAJI - UNIT STOR						
25,670	125.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	26,830	1,199	28,029	28,029	-	-
11,552	126.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	12,200	-	12,200	12,195	-	5
15,073	127.	Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11	15,870	-	15,870	15,862	-	8
10,383	128.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	10,930	-	10,930	10,925	-	5
7,961	129.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	8,210	-	8,210	8,206	-	4
		Y. GAJI - UNIT PENYELENGGARAAN						
48,576	130.	Jurutera, Gred J41	51,870	-	51,870	50,983	-	887
-	131.	Pembantu Teknik, Gred J29 ...	14,880	-	14,880	-	-	14,880
33,681	132.	Juruteknik, Gred J17... ..	35,290	-	35,290	35,288	-	2
12,757	133.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	13,390	-	13,390	13,386	-	4
16,191	134.	Merinyu Kerja, Gred N17	16,980	3,252	20,232	20,232	-	-
12,714	135.	Tukang K3 (Pendawai), Gred R14...	14,650	-	14,650	13,161	-	1,489
-	136.	Tukang K3 (Kayu), Gred R14 ...	10	-	10	-	-	10
11,976	137.	Tukang K2 (Paip), Gred R11 ...	13,090	-	13,090	12,605	-	485
13,653	138.	Tukang K2 (Kimpal), Gred R11 ...	14,290	-	14,290	14,282	-	8
8,263	139.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	9,510	-	9,510	8,412	-	1,098
50,710	140.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	58,860	-	58,860	58,595	-	265
5,067	141.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	-	-	-	-	-	-

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,291

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		Z. GAJI - BAHAGIAN PENYELIDIKAN DAN PERANCANGAN						
33,758	142.	Pegawai Sistem Maklumat, Gred F41	36,140	-	36,140	36,136	-	4
19,454	143.	Penolong Pegawai Sistem Maklumat, Gred F29	20,320	-	20,320	20,316	-	4
29,136	144.	Operator Komputer, Gred F17 ...	30,810	-	30,810	30,801	-	9
19,045	145.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	20,310	-	20,310	20,303	-	7
		AA. GAJI - BAHAGIAN KENDERAAN DAN LESEN						
25,216	146.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	28,030	-	28,030	28,029	-	1
13,817	147.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	14,640	-	14,640	14,635	-	5
12,008	148.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	15,760	-	15,760	15,122	-	638
		AB. GAJI - BAHAGIAN UNDANG-UNDANG						
25,625	149.	Pegawai Undang-undang, Gred L41	27,470	-	27,470	27,468	-	2
<u>RM7,790,985</u>			<u>RM8,612,470</u>	<u>RM93,176</u>	<u>RM8,705,646</u>	<u>RM8,189,270</u>	<u>-</u>	<u>RM516,376</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
I. ELAUN BAGI PEGAWAI-PEGAWAI								
80,759		1. Elaun Latihan, Keraian, Pemangku Jawatan dan Lain-lain	90,000	40,000	130,000	128,033	-	1,967
710,613		2. Caruman kepada Tabung Kumpulan Wang Pekerja	850,000	(241,233)	608,767	608,767	-	-
1,522,972		3. Elaun Kawasan	1,500,000	58,771	1,558,771	1,558,771	-	-
538,228		4. Elaun Khidmat Awam	600,000	(66,727)	533,273	533,273	-	-
677,097		5. Tabung Pencen Penguasa Tempatan	600,000	273,606	873,606	873,606	-	-
656,030		6. Tunggakan Gaji dan Bonus	940,000	(16,426)	923,574	1,005,907	82,333	-
6,499		7. Ganjaran bagi Pegawai-pegawai Tetap	5,000	-	5,000	2,669	-	2,331
553,633		8. Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	560,000	(15,618)	544,382	536,070	-	8,312
748,923		9. Bayaran Lebih Masa	500,000	527,802	1,027,802	1,027,802	-	-
849,958		10. Imbuhan Tetap Perumahan	900,000	(32,373)	867,627	856,127	-	11,500
<u>RM6,344,712</u>			<u>RM6,545,000</u>	<u>RM527,802</u>	<u>RM7,072,802</u>	<u>RM7,131,025</u>	<u>RM82,333</u>	<u>RM24,110</u>
II. PENTADBIRAN - BAYARAN LAIN								
49,525		1. Bayaran Audit	82,100	40,000	122,100	117,615	-	4,485
		2. Pengangkutan dan Perjalanan:						
35,293		(a) Elaun Perjalanan Kenderaan	35,000	486	35,486	35,486	-	-
199,931		(b) Elaun-elaun Perjalanan Lain	110,000	62,603	172,603	172,603	-	-
42,100		3. Elaun Ahli-ahli Majlis	70,000	-	70,000	50,200	-	19,800
81,141		4. Pencetakan dan Alat Tulis	100,000	-	100,000	82,068	-	17,932

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,293

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		II. PENTADBIRAN - BAYARAN LAIN - (samb.)						
9,305	5.	Pakaian Seragam	60,000	-	60,000	4,982	-	55,018
28,940	6.	Belanja Setem	30,000	15,000	45,000	32,427	-	12,573
279,644	7.	Bayaran Telefon... ..	100,000	47,417	147,417	147,417	-	-
127,504	8.	Bayaran Bekalan Elektrik	100,000	(7,288)	92,712	78,913	-	13,799
30,829	9.	Penyelenggaraan dan Membersihkan Bangunan Pentadbiran	80,000	-	80,000	49,200	-	30,800
29,507	10.	Perbelanjaan Guaman	40,000	-	40,000	2,120	-	37,880
52,209	11.	Keraian dan Perayaan	50,000	30,000	80,000	66,786	-	13,214
53,909	12.	Pelbagai Perbelanjaan Pejabat	90,000	(3,486)	86,514	83,767	-	2,747
10,049	13.	Iklan	10,000	3,000	13,000	12,585	-	415
54,821	14.	Bayaran Bekalan Air	30,000	15,000	45,000	32,976	-	12,024
-	15.	Bayaran Penilaian Semula	500,000	-	500,000	-	-	500,000
-	16.	Perbelanjaan Sukan dan Hiburan	10	-	10	-	-	10
186,934	17.	Perkhidmatan Kawalan Keselamatan	150,000	60,000	210,000	196,519	-	13,481
67,411	18.	Pencetakan dan Peralatan Komputer	230,000	15,000	245,000	238,162	-	6,838
399,897	19.	Pembayaran Bil-bil Tertunggak	200,000	-	200,000	199,939	-	61
60,112	20.	Pembayaran Yuran Perkhidmatan Ejen Pengutip Tunggakan	180,000	(80,129)	99,871	69,871	-	30,000
-	21.	Sewa Pejabat/Kaunter	18,000	-	18,000	16,500	-	1,500
-	22.	Peralatan Keselamatan	20,000	-	20,000	-	-	20,000
RM1,799,061			RM2,285,110	RM197,603	RM2,482,713	RM1,690,136	-	RM792,577
RM15,934,758		JUMLAH PERBELANJAAN PENTADBIRAN:	RM17,442,580	RM818,581	RM18,261,161	RM17,010,431	RM82,333	RM1,333,063

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		2- BAYARAN PELABURAN TAHUNAN						
30,362	1.	Kelengkapan Pejabat	10,000	10,000	20,000	11,431	-	8,569
14,793	2.	Perabot Pejabat	5,000	-	5,000	4,958	-	42
<u>RM45,155</u>			<u>RM15,000</u>	<u>RM10,000</u>	<u>RM25,000</u>	<u>RM16,389</u>	<u>-</u>	<u>RM8,611</u>
		3- KESIHATAN DAN KEBERSIHAN BANDAR						
141,375	1.	Benzin dan Minyak-minyak Pelincir Lain	180,000	40,000	220,000	170,804	-	49,196
24,299	2.	Penyapu, Parang, Rimbas dan Lain-lain	38,000	-	38,000	16,162	-	21,838
	3.	Tandas:						
75	(a)	Penyelenggaraan	22,000	-	22,000	882	-	21,118
10,994	(b)	Bayaran Air	8,000	-	8,000	7,293	-	707
5,265,470	4.	Pelbagai Perbelanjaan Kesihatan ...	5,920,000	(527,802)	5,392,198	4,723,423	-	668,775
-	5.	Bayaran Tahunan Sistem Saluran Najis	10	-	10	-	-	10
-	6.	Penimbusan Kawasan Pembuangan Sampah	180,000	(180,000)	-	-	-	-
-	7.	Pembaikan Parit	110,000	-	110,000	50,936	-	59,064
<u>RM5,442,213</u>			<u>RM6,458,010</u>	<u>(RM667,802)</u>	<u>RM5,790,208</u>	<u>RM4,969,500</u>	<u>-</u>	<u>RM820,708</u>

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,295

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		4 - PASAR						
51,311		1. Penyelenggaraan Bangunan	60,000	-	60,000	52,102	-	7,898
2,969		2. Penyapu dan Alat-alat Pembersih Lain	4,000	-	4,000	2,508	-	1,492
193,591		3. Bayaran Bekalan Elektrik	200,000	(62,603)	137,397	95,590	-	41,807
304,502		4. Bayaran Bekalan Air	250,000	(15,000)	235,000	209,452	-	25,548
5,504		5. Pelbagai Perbelanjaan Pasar	20,000	-	20,000	6,335	-	13,665
-		6. Pasar Ria/Pasar Malam	10	-	10	-	-	10
<u>RM557,877</u>			<u>RM534,010</u>	<u>(RM77,603)</u>	<u>RM456,407</u>	<u>RM365,987</u>	<u>-</u>	<u>RM90,420</u>
		5 - RUMAH PENYEMBELIHAN						
-		1. Penyelenggaraan Bangunan	10	-	10	-	-	10
-		2. Bayaran Bekalan Elektrik dan Gas ...	10	-	10	-	-	10
-		3. Bayaran Bekalan Air	10	-	10	-	-	10
-		4. Pelbagai Perbelanjaan Rumah Penyem- belihan	10	-	10	-	-	10
-		5. Bayaran Penyembelihan	10	-	10	-	-	10
-			<u>RM50</u>	<u>-</u>	<u>RM50</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM50</u>
		6 - PENYELENGGARAAN KAWASAN TANAH KERAJAAN						
-		1. Minyak Pelincir	10	-	10	-	-	10
-		2. Perkakas	10	-	10	-	-	10
-			<u>RM20</u>	<u>-</u>	<u>RM20</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM20</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		7 - POTONG RUMPUT - TEPI JALAN RAYA (JKR)						
-		1. Minyak Pelincir	10	-	10	-	-	10
-		2. Perkakas	10	-	10	-	-	10
-			RM20	-	RM20	-	-	RM20
		8 - PENYELENGGARAAN TAMAN-TAMAN BUNGA DAN KAWASAN LAPANG DAN PULAU BERHALA						
12,137		1. Alat-alat dan Berbagai Perbelanjaan dan Lain-lain	30,000	(4,735)	25,265	23,559	-	1,706
-		2. Bayaran Air	5,000	-	5,000	223	-	4,777
1,083		3. Benih dan Pokok Bunga	30,000	-	30,000	23,905	-	6,095
533,631		4. Pembayaran bagi Kerja-kerja Penyelenggaraan	440,000	184,735	624,735	624,735	-	-
RM546,851			RM505,000	RM180,000	RM685,000	RM672,422	-	RM12,578
		9 - PENYELENGGARAAN PADANG DAN TAMAN PERMAINAN						
-		1. Minyak Pelincir	2,000	-	2,000	-	-	2,000
801		2. Penyelenggaraan Bangunan	1,000	-	1,000	82	-	918
14,723		3. Penyelenggaraan Alat-alat Kelengkapan	15,000	(1,000)	14,000	726	-	13,274
2,950		4. Pelbagai Keperluan	3,000	1,000	4,000	3,081	-	919
-		5. Penyelenggaraan Padang Tennis	10	-	10	-	-	10
RM18,474			RM21,010	-	RM21,010	RM3,889	-	RM17,121

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,297

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		10-PENYELENGGARAAN KENDERAAN - BENGKEL						
13,822	1.	Minyak Pelincir	20,000	-	20,000	10,299	-	9,701
215,029	2.	Perkakas Pengganti dan Tayar-tayar ...	250,000	(2,000)	248,000	184,662	-	63,338
1,444	3.	Bayaran Telefon... ..	1,500	170	1,670	1,670	-	-
224	4.	Bayaran Bekalan Air	3,000	(170)	2,830	88	-	2,742
8,454	5.	Bayaran Bekalan Elektrik	15,000	-	15,000	4,916	-	10,084
510	6.	Alat-alat Perkakas	1,500	-	1,500	480	-	1,020
-	7.	Penyelenggaraan Bangunan	2,000	-	2,000	1,451	-	549
1,962	8.	Berbagai Perbelanjaan	3,300	2,000	5,300	4,060	-	1,240
-	9.	Pembelian Mesin Pemotong Rumpun...	30,000	(30,000)	-	-	-	-
150,000	10.	Sewa Kenderaan	10	150,000	150,010	90,000	-	60,010
<u>RM391,445</u>			<u>RM326,310</u>	<u>RM120,000</u>	<u>RM446,310</u>	<u>RM297,626</u>	<u>-</u>	<u>RM148,684</u>
		11 - INSURANS PREMIUM						
77,866	1.	Bangunan	38,000	1,617	39,617	39,617	-	-
19,595	2.	Insurans untuk Buruh dan Kumpulan Persendirian	43,000	(1,617)	41,383	13,855	-	27,528
25,610	3.	Kenderaan - Laut dan Darat	36,000	-	36,000	25,678	-	10,322
650	4.	Tanggungjawab Keselamatan Umum ...	1,000	-	1,000	325	-	675
3,415	5.	Insurans Am	5,000	-	5,000	996	-	4,004
<u>RM127,136</u>			<u>RM123,000</u>	<u>-</u>	<u>RM123,000</u>	<u>RM80,471</u>	<u>-</u>	<u>RM42,529</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		12 - LAMPU JALAN RAYA						
120,085	1.	Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya dan Tandas	500,000	-	500,000	142,881	-	357,119
124,983	2.	Penyelenggaraan	200,000	-	200,000	148,345	-	51,655
-	3.	Tambah Lampu Jalan Raya	2,000	-	2,000	-	-	2,000
<u>RM245,068</u>			<u>RM702,000</u>	<u>-</u>	<u>RM702,000</u>	<u>RM291,226</u>	<u>-</u>	<u>RM410,774</u>
		13 - PELBAGAI PERBELANJAAN (BERULANG)						
-	1.	Bayaran Balik Hasil yang Dipungut pada Tahun-tahun Lalu	1,000	5,000	6,000	5,402	-	598
545	2.	Buku-buku dan Majalah	10,000	-	10,000	2,016	-	7,984
-	3.	Membuat Nombor Rumah dan Jalan Raya	10	-	10	-	-	10
79,149	4.	Pelbagai Kerja Kecil	50,000	-	50,000	34,878	-	15,122
48,226	5.	Penyelenggaraan Jalan Raya	50,000	-	50,000	33,325	-	16,675
7,274	6.	Bayaran Perubatan	10,000	-	10,000	250	-	9,750
	7.	Rumah Pegawai-pegawai dan Kongsi-kongsi:						
17,105	(a)	Penyelenggaraan	30,000	-	30,000	4,160	-	25,840
396	(b)	Bayaran Bekalan Air	1,000	-	1,000	36	-	964
3,785	(c)	Bayaran Bekalan Elektrik... ..	5,000	-	5,000	361	-	4,639
15,750	(d)	Sewa	30,000	-	30,000	750	-	29,250

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,299

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		13 - PELBAGAI PERBELANJAAN (BERULANG) - (samb.)						
-	8.	Bayaran Air daripada Tali Air Umum...	2,000	-	2,000	-	-	2,000
2,000	9.	Perbelanjaan Luar Jangka	1,000	-	1,000	1,000	-	-
24,971	10.	Pemeliharaan Teratak Istana	15,000	682	15,682	15,682	-	-
-	11.	Bayaran Balik Pinjaman	10	-	10	-	-	10
43,358	12.	Penyelenggaraan Pancuran Air Malaysia, Menara Jam dan Lain-lain	30,000	-	30,000	27,195	-	2,805
99,577	13.	Penyelenggaraan Dewan Masyarakat...	100,000	-	100,000	78,727	-	21,273
-	14.	Penyelenggaraan Kebersihan Kawasan Rumah-rumah Pangsa	10	-	10	-	-	10
-	15.	Pelbagai Alat untuk Pengawasan Anjing	20,000	-	20,000	-	-	20,000
-	16.	Pengebumian	500	-	500	-	-	500
-	17.	Penyelenggaraan Bangunan Urus Setia Negeri	300,000	(682)	299,318	-	-	299,318
-	18.	Penyelenggaraan Kemudahan Awam...	30,000	-	30,000	-	-	30,000
<u>RM342,136</u>			<u>RM685,530</u>	<u>RM5,000</u>	<u>RM690,530</u>	<u>RM203,782</u>	<u>-</u>	<u>RM486,748</u>
		14 - SISTEM KUASA LETAK KERETA DAN BANGUNAN LETAK KERETA						
9,327	1.	Pelbagai Keperluan	10,000	1,000	11,000	10,056	-	944
68,939	2.	Pencetakan Resit Borang dan Lain-lain	70,000	(1,102)	68,898	38,405	-	30,493
-	3.	Pakaian Seragam	10	-	10	-	-	10
8,146	4.	Garisan Letak Kereta dan Pelbagai Perbelanjaan	10,000	14,002	24,002	24,002	-	-

1,300

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		14 - SISTEM KUASA LETAK KERETA DAN BANGUNAN LETAK KERETA - (samb.)						
	-	5. Membaiki dan Penyelenggaraan Jalan Raya	10	-	10	-	-	10
	-	6. Perbelanjaan Guaman	10	-	10	-	-	10
85,905		7. Cukai Perkhidmatan	100,000	-	100,000	85,519	-	14,481
<u>RM172,317</u>			<u>RM190,030</u>	<u>RM13,900</u>	<u>RM203,930</u>	<u>RM157,982</u>	<u>-</u>	<u>RM45,948</u>
		15 - PENYELENGGARAAN PENAPIS NAJIS BAGI ESTATE PERUMAHAN						
210,195		1. Membaiki dan Penyelenggaraan	200,000	-	200,000	175,150	-	24,850
-		2. Pelbagai Keperluan	2,000	-	2,000	-	-	2,000
3,700		3. Penggantian Alat-alat Kelengkapan	5,000	-	5,000	1,700	-	3,300
<u>RM213,895</u>			<u>RM207,000</u>	<u>-</u>	<u>RM207,000</u>	<u>RM176,850</u>	<u>-</u>	<u>RM30,150</u>
		16 - BENGKEL TUKANG KAYU, TUKANG PAIP AIR DAN JURUKIMPAL						
726		1. Bekalan Elektrik dan Air	2,500	-	2,500	214	-	2,286
4,171		2. Bayaran Telefon... ..	1,200	-	1,200	524	-	676
1,671		3. Alat-alat Perkakas	25,000	(18,900)	6,100	1,113	-	4,987
1,200		4. Pelbagai Perbelanjaan	2,000	-	2,000	-	-	2,000
1,567		5. Penyelenggaraan Bangunan	2,000	-	2,000	-	-	2,000
<u>RM9,335</u>			<u>RM32,700</u>	<u>(RM18,900)</u>	<u>RM13,800</u>	<u>RM1,851</u>	<u>-</u>	<u>RM11,949</u>

28 Julai 2005

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1.301

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 – (samb.)

2002	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2003	Peruntukan Tambahan	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Lebih Dari Anggaran	Kurang Dari Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		17 - PERBELANJAAN - BUKAN TAHUNAN						
-		1. Pembaikan untuk Pasar dan Pasar Ikan Penyambungan	10	-	10	-	-	10
751,572		2. Kenderaan dan Mesin	10	-	10	-	-	10
-		3. Program Pengindahan Bandar	10	-	10	-	-	10
<u>RM751,572</u>			<u>RM30</u>	<u>-</u>	<u>RM30</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM30</u>
		18 - PEMBAYARAN KHAS						
42,564		1. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	-	-	-	-	-	-
		2. Bantuan Kapital:						
472,522		(a) Penyelenggaraan/Pembinaan Lampu-lampu Jalan raya	-	-	-	-	-	-
9,350		(b) Peruntukan Perundingan Perbandarahan	-	-	-	-	-	-
26,060		(c) Penyelenggaraan Tandas-andas Awam	-	-	-	-	-	-
171,858		(d) Pembaikan/Penyelenggaraan Jalan-jalan Estet Perumahan	-	-	-	-	-	-
44,750		(e) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	-	-	-	-	-	-
-		3. Menaikkan Taraf Tamu di Kg. Gum-Gum	-	-	-	144,500	144,500	-
-		4. Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N. 34 Sg. Sibuga	-	-	-	125,000	125,000	-
<u>RM767,104</u>			<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM269,500</u>	<u>RM269,500</u>	<u>-</u>
<u>RM25,565,336</u>		JUMLAH PEMBAYARAN BAHAGIAN AKAUN	<u>RM27,242,300</u>	<u>RM383,176</u>	<u>RM27,625,476</u>	<u>RM24,517,906</u>	<u>RM351,833</u>	<u>RM3,459,403</u>

MALIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN
KUNCI KIRA-KIRA PADA 31 DISEMBER 2003
(BALANCE SHEET AS AT 31ST DECEMBER, 2003)

	<i>Note</i>	2003 RM	2002 RM
HARTA, LOJI DAN PERALATAN (PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT)	2	688,695	647,040
KERJA PEMBANGUNAN DALAM PERKEM- BANGAN (DEVELOPMENT WORK-IN- PROGRESS)	3	10,725,860	11,044,908
PENDAHULUAN KEPADA AKAUN COUNCIL (ADVANCES TO COUNCIL PROPER) ...		61,620,671	57,020,671
ASET SEMASA (CURRENT ASSETS)			
Baki Tunai dan Bank (<i>Cash and Bank Balances</i>)		817,877	757,042
Simpangan Tetap (<i>Fixed Deposits</i>) ...		3,180,637	2,180,000
Penerimaan dan Pendahuluan (<i>Receivables and advances</i>)	4	12,737,365	13,678,981
Inventori (<i>Inventories</i>)	5	13,566,133	13,592,200
		<u>RM30,302,012</u>	<u>RM30,208,223</u>
TANGGUNGAN SEMASA (CURRENT LIABILITIES)			
Pelbagai Belum Bayar (<i>Sundry Payables</i>)		3,314,860	1,128,542
Simpangan yang Perlu Dibayar (<i>Deposits Payable</i>)		492,248	469,725
Pinjaman (<i>Loans</i>)	6	2,013,923	2,013,923
		<u>RM5,821,031</u>	<u>RM3,612,190</u>
ASET SEMASA BERSIH (NET CURRENT ASSETS)		24,480,981	26,596,033
		<u>RM97,516,207</u>	<u>RM95,308,652</u>
DIBIAYAI OLEH (FINANCED BY):			
AKAUN SEWA DAN BELI (LEASE AND PURCHASE SCHEME ACCOUNT)...	7	2,414,598	2,195,258
BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI (GRANT FROM STATE GOVERNMENT)	8	52,642,660	52,642,660
KEUNTUNGAN TERKUMPUL (ACCU- MULATED SURPLUS)		42,458,949	40,470,734
		<u>RM97,516,207</u>	<u>RM95,308,652</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN
AKAUN PENDAPATAN DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN
BERAKHIR 31 DISEMBER 2003
(INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED
31ST DECEMBER, 2003)

	2003 RM	2002 RM
PENDAPATAN (INCOME)		
Jualan Pembangunan (<i>Sales of Development Accounts</i>)	622,555	331,080
Faedah Akaun Semasa dan Tetap (<i>Interest on Bank Accounts</i>)	122,493	132,033
Faedah Pinjaman Perumahan (<i>Interest on Housing Loan and Leasing</i>)...	1,149,414	1,241,978
Pelbagai Penerimaan (<i>Sundry Receipts</i>)	322,796	23,520
Sewa (<i>Rental</i>)	2,116,296	1,915,803
	RM4,333,554	RM3,644,414
Tolak: PERBELANJAAN (EXPENDITURE)		
Faedah ke atas Subsidi Pinjaman Perumahan (<i>Interest Subsidy for Housing Loan</i>)	29,405	48,173
Perbelanjaan Tanah dan Pembangunan (<i>Land and Development Expenditure</i>)	369,300	246,200
Gaji dan Elaun (<i>Salaries and Allowances</i>)	604,157	633,460
Pengangkutan dan Perjalanan (<i>Transport and Travelling</i>)	14,144	17,950
Setem, Pos dan Telefon (<i>Postages and Telephone</i>)...	2,680	5,133
Pencetakan dan Alat Tulis (<i>Printing and Stationery</i>)	7,452	11,790
Pelbagai Perbelanjaan (<i>Sundries</i>)	3,999	5,773
Susut Nilai Aset Tetap (<i>Depreciation</i>)... ..	81,659	57,400
Caruman KWSP (<i>EPF Contribution</i>)	34,569	44,213
Penyelenggaraan Bangunan (<i>Maintenance of Building</i>)	292,263	219,074
Penyelenggaraan Am dan Pembaikan (<i>General Maintenance</i>)	20,922	35,275
Latihan, Kerajian dan Elaun (<i>Training, Entertainment and Allowance</i>)	10,912	16,066
Bekalan Air dan Elektrik (<i>Water and Electricity</i>) ...	213,118	191,796
Cukai Tanah (<i>Quit Rent</i>)	303,850	-
Perbelanjaan Guaman (<i>Legal Fee</i>)	27,714	25,000
Caj Perkhidmatan (<i>Services Charges</i>)... ..	10,147	10,264
Yuran Pengurusan (<i>Management Fees</i>)	-	30,000
Perbelanjaan Pembangunan untuk Projek Sosial (<i>Social Project Development Expenditure</i>)	319,048	-
	RM2,345,339	RM1,597,567

MALIS PERBANDARANSANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

AKAUN PENDAPATAN DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN
BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (*samb.*)
(INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED
31ST DECEMBER, 2003) - (*cont.*)

	2003 RM	2002 RM
KEUNTUNGAN BAGI TAHUN INI (SURPLUS FOR THE YEAR)	1,988,215	2,046,847
KEUNTUNGAN TERKUMPUL DIBAWA KE HADAPAN (ACCUMULATED SURPLUS BROUGHT FORWARD) ...	40,470,734	38,423,887
KEUNTUNGAN TERKUMPUL DIHANTAR KE DEPAN (ACCUMULATED SURPLUS CARRIED FORWARD) ...	<u>RM42,458,949</u>	<u>RM40,470,734</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN
PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003
(CASH FLOW STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 2003)

	2003 RM	2002 RM
ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI OPERASI (CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES)		
Keuntungan bagi Tahun ini (<i>Surplus for the Year</i>) ...	1,988,215	2,046,847
Pelarasan untuk (<i>Adjustments for</i>):		
Susut Nilai (<i>Depreciation</i>)	81,659	57,400
Tunai Dijana daripada Operasi Sebelum Perubahan Modal Kerja (<i>Cash Generated from Operations Before Working Capital Changes</i>)	2,069,874	2,104,247
Perubahan Modal Kerja (Changes in Working Capital):		
Pengurangan Kerja Pembangunan dalam Perkembangan (<i>Decrease in Development Work-in-Progress</i>)	319,048	-
Pengurangan Penerimaan dan Pendahuluan (<i>Decrease in Receivables and Advances</i>)... ..	941,616	842,068
Pengurangan Inventori (<i>Decrease in Inventories</i>)	26,067	246,200
Pertambahan/(Pengurangan) Pelbagai Belum Bayar (<i>Increase/(Decrease) in Sundry Payables</i>)	2,186,318	(3,796)
Pertambahan Simpanan yang Perlu Dibayar (<i>Increase in Deposits Payable</i>)	22,523	16,433
Pertambahan Akaun Sewa dan Beli (<i>Increase in Lease and Purchase Scheme Account</i>)	219,340	230,928
Tunai Bersih Dijana daripada Aktiviti Operasi (<i>Net Cash Generated from Operating Activities</i>)	<u>RM5,784,786</u>	<u>RM3,436,080</u>
ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI PELABURAN (CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES)		
Pembelian Loji dan Peralatan (<i>Purchase of Plant and Equipment</i>)	(123,314)	(82,187)
Pendahuluan kepada Akaun Council (<i>Advances to Council Proper</i>)	(4,600,000)	(3,760,000)
Tunai Bersih Digunakan dalam Aktiviti Pelaburan (<i>Net Cash Used in Investing Activities</i>)	<u>(RM4,723,314)</u>	<u>(RM3,842,187)</u>
TUNAI DAN SETARA TUNAI (CASH AND CASH EQUIVALENTS)		
Pertambahan/(Pengurangan) Bersih Tunai dan Setara Tunai (<i>Net Increase/(Decrease) in Cash and Cash Equivalents</i>)	1,061,472	(406,107)
Baki pada Awal Tahun (<i>Balance at the Beginning of the Year</i>)	2,937,042	3,343,149
Baki pada Akhir Tahun (<i>Balance at the End of the Year</i>)	<u>RM3,998,514</u>	<u>RM2,937,042</u>

MALIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (*samb.*)
(CASH FLOW STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 2003) - (*cont.*)

	2003	2002
	RM	RM

ANALISA TUNAI DAN SETARA TUNAI (CASH AND CASH EQUIVALENTS COMPRISE)		
Baki Tunai dan Bank (<i>Cash and Bank Balances</i>) ...	817,877	757,042
Simpanan Tetap (<i>Fixed Deposits</i>) ...	3,180,637	2,180,000
	<u>RM3,998,514</u>	<u>RM2,937,042</u>

MALISPERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN
CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2003
(NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2003)

1. POLISI PERAKAUNAN (ACCOUNTING POLICIES)

1.1 Dasar Perakaunan (*Basis of Accounting*)

Akaun syarikat dan kumputan disediakan di bawah konvensyen kos sejarah. (*The accounts have been prepared in accordance with the historical cost convention*).

1.2 Harta, Loji dan Peralatan dan Susut Nilai (*Property, Plant and Equipment and Depreciation*)

Susut nilai harta, loji dan peralatan dikira dengan menggunakan kaedah garisan lurus pada kadar tahunan berikut berdasarkan hayat guna anggaran pelbagai aset: (*Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation. Depreciation has been provided on a straight line basis so as to write off the cost of the assets over their estimated useful lives at the following annual rates:*)

	<i>Percentage</i>
Kenderaan Bermotor (<i>Motor Vehicles</i>)	20
Peralatan Pejabat (<i>Office Equipment</i>)	20
Perabot Pejabat (<i>Furniture and Fittings</i>)	10
Kolam Renang (<i>Swimming Pool</i>)	5
Perumahan (<i>Housing</i>)	2

1.3 Pengiktirafan Pendapatan (*Income Recognition*)

Pendapatan dan perbelanjaan diiktiraf menggunakan asas akruan. (*Income and expenditures are recognised on the accrual basis*).

1.4 Skim Sewa dan Beli (*Lease and Purchase Scheme*)

Akaun skim sewa dan beli pada tahun terdahulu tidak disediakan seperti yang dikehendaki di bawah MASB 10. Majlis telah memutuskan adalah tidak praktikal membuat perubahan tersebut melalui penyetaraan tahun terdahulu memandangkan akaun yang terlibat telah berusia melebihi 15 tahun. (*The existing accounting treatment for lease with option to purchase for previous years is not in compliance with MASB 10. The Council is of the opinion that it is impractical to adjust the above non-compliance by way of prior year adjustments since the existing treatment has been adopted for more than 15 years*).

Rumah-rumah pangsa adalah disewa dan dibeli setelah penyewa membayar RM1,200 dan mengikut perjanjian tersebut, setelah dua puluh lima tahun dan selepasnya, pembeli bolehlah membeli rumah-rumah pangsa pada harga yang dipersetujui. Bayaran diterima daripada skim sewa dan beli diiktiraf sebagai tanggungan kecuai yang berkenaan dengan rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya. Rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya yang disewa kepada pembeli diambil kira sebagai sewa beli dan penguasaan rumah diambil kira pada tarikh surat perjanjian sewa dan beli. (*Flats are leased to buyers upon payment of RM1,200 and lease rental in accordance with the agreement for twenty five years and thereafter buyers have the option to buy the flats at the agreed prices. Payment received from lease and purchase scheme are recognised as liabilities except for those relating to Taman Indah Jaya Apartment Block 10. Flats at Taman Indah Jaya Apartment Block 10 leased to buyers are treated as finance leases and recognised as sales at the inception of lease*).

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2003 - (samb.)
(NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2003) - (cont.)

2. HARTA, LOJI DAN PERALATAN (PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT)

	<i>Jumlah Kos 1.1.2003</i>	<i>Penambahan</i>	<i>Jumlah Kos 31.12.2003</i>	<i>Susut Nilai Terkumpul 1.1.2003</i>	<i>Penambahan</i>	<i>Susut Nilai Terkumpul 31.12.2003</i>	<i>Nilai Buku Bersih 31.12.2003</i>	<i>Nilai Buku Bersih 31.12.2002</i>
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Kenderaan Bermotor ...	209,815	115,828	325,643	147,679	38,699	186,378	139,265	62,136
Peralatan Pejabat ...	79,810	4,400	84,210	74,517	2,932	77,449	6,761	5,293
Perabot Pejabat ...	71,679	3,086	74,765	56,496	4,464	60,960	13,805	15,183
Kolam Renang ...	632,744	-	632,744	221,459	31,637	253,096	379,648	411,285
Perumahan ...	196,339	-	196,339	43,196	3,927	47,123	149,216	153,143
	<u>RM1,190,387</u>	<u>RM123,314</u>	<u>RM1,313,701</u>	<u>RM543,347</u>	<u>RM81,659</u>	<u>RM625,006</u>	<u>RM688,695</u>	<u>RM647,040</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN
 BAHAGIAN PEMBANGUNAN
 CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2003 - (samb.)
 (NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2003) - (cont.)

3. KERJA PEMBANGUNAN DALAM PERKEMBANGAN (DEVELOPMENT WORK IN PROGRESS)

	<i>Jumlah Kos</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Penyelarasan</i>	<i>Jumlah Kos</i>	<i>1.1.2003</i>	<i>Jumlah Terkumpul Dipindahkan Ke Akaun Stok Atau Akaun Pendapatan Dan Perbelanjaan Tambahan</i>		<i>31.12.2003</i>	<i>Jumlah Di Kunci Kira-kira 31.12.2003</i>	<i>Jumlah Di Kunci Kira-kira 31.12.2002</i>
	<i>1.1.2003</i>			<i>31.12.2003</i>						
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Berhala Darat MRH Project	14,466,119	-	-	14,466,119	12,147,572	-	-	12,147,572	2,318,547	2,318,547
Kam Jai Yen MRH Project	14,841,133	-	-	14,841,133	14,269,090	-	-	14,269,090	572,043	572,043
Karamunting MRH Project	13,525,859	-	-	13,525,859	11,441,095	-	-	11,441,095	2,084,764	2,084,764
Kg. Perpaduan Re-settlement Scheme ...	2,134,137	-	-	2,134,137	-	-	-	-	2,134,137	2,134,137
Taman Indah Sports Complex	319,048	-	-	319,048	-	319,048	-	319,048	-	319,048
Kg. Karamunting Re-nawal Scheme	2,677,050	-	-	2,677,050	2,128,802	-	-	2,128,802	548,248	548,248
Mile 8, Jln. Labuk Township Dev. ...	3,168,121	-	-	3,168,121	100,000	-	-	100,000	3,068,121	3,068,121
	<u>RM51,131,467</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM51,131,467</u>	<u>RM40,086,559</u>	<u>RM319,048</u>	<u>-</u>	<u>RM40,405,607</u>	<u>RM10,725,860</u>	<u>RM11,044,908</u>

MAJLISPERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2003 - (samb.)
(NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2003) - (cont.)

4. PENERIMAAN DAN PENDAHULUAN (RECEIVABLES AND ADVANCES)

	2003	2002
	RM	RM
Penerimaan Asas (<i>Receivables Control</i>)	10,009,698	10,855,496
Penerimaan-penerimaan Lain (<i>Sundry Receivables</i>)	1,204,888	1,040,579
Penerimaan Sewa (<i>Rental Receivables</i>) - Akaun 1	163,959	170,559
- Akaun 2	448,155	428,292
Pendapatan Akruan (<i>Accrued Income</i>)	7,578	1,516
Skim Menjual Tanah Kosong - Pekerja (<i>Staff Housing Scheme Project - Revolving Fund</i>) ...	903,087	1,182,539
	<u>RM12,737,365</u>	<u>RM13,678,981</u>

5. INVENTORI (INVENTORIES)

	RM	RM	RM
Berhala Darat MRH	1,999,423	-	1,999,423
Kam Jai Yen MRH	5,821,541	-	6,106,911
Karamunting MRH	3,616,986	-	3,674,849
Taman Indah Jaya			
Apartment Block 10	2,154,250	(369,300)	1,784,950
	<u>RM13,592,200</u>	<u>(RM369,300)</u>	<u>RM13,566,133</u>

6. PINJAMAN (LOANS)

	2003	2002
	RM	RM
State Government Loan	RM2,013,923	RM2,013,923

7. AKAUN SEWA DAN BELI (LEASE AND PURCHASE SCHEME ACCOUNT)

Akaun ini menunjukkan bayaran yang diterima dari Skim Sewa dan Beli serta faedah akruan, kecuali yang berkenaan dengan rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya. (*This represents payment received from the lease and purchase scheme and interest accrued, except for those relating to Taman Indah Jaya Apartment Block 10.*)

1,312

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

28 Julai 2005

MALIS PERBANDARAN SANDAKAN
BAHAGIAN PEMBANGUNAN

CATATAN BAGI AKAUN - 31 DISEMBER 2003 - (*samb.*)
 (NOTES TO THE ACCOUNTS - 31ST DECEMBER, 2003) - (*cont.*)

8. BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI (GRANT FROM STATE GOVERNMENT)

	2003 RM	2002 RM
Grant from State Government	43,520,153	43,520,153
Non Monetary Grant	9,122,507	9,122,507
	RM52,642,660	RM52,642,660
	RM52,642,660	RM52,642,660

PUBLIC NOTICES

No. 425

[No. JIM (KK) 269/2004

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967
MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Majikon bin Ebin
No. Kad Pengenalan: 690326-12-5059
Alamat: Peti Surat No. 11444,
88300 Kota Kinabalu
Perihal: Tiada Kerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-949 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 10 Oktober 2005
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 12 Julai 2005.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 269/2004

**BANKRUPTCY ACT, 1967
FIRST MEETING**

Debtor's Name: Majikon bin Ebin
NRICNo.: 690326-12-5059
Address: P. O. Box No. 11444,
88300 Kota Kinabalu
Description: Unemployed
Court: High Court, Kota Kinabalu

PUBLIC NOTICES - (cont.)
BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)

Bankruptcy Number: K29-949 of 2003
Date of First Meeting: 10th October, 2005
Time: 2.30 p.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -
Address: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 12th July, 2005.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director
for Director-General of Insolvency Malaysia.

No. 426

[No. PPH (KK) 11/2004

AKTA KEBANKRAPAN, 1967
MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Enus @ Ewelina binti Datu
No. Kad Pengenalan: H 0444723
Alamat: Lot 32, Kg. Peringatan,
88200 Petagas, Putatan
Perihal: Tiada Kerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-657 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 18 Oktober 2005
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 12 Julai 2005.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH (KK) 11/2004

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Enus @ Evelina binti Datu
NRIC No.: H 0444723
Address: Lot 32, Kg. Peringatan,
88200 Petagas, Putatan
Description: Unemployed
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29-657 of 2003
Date of First Meeting: 18th October, 2005
Time: 2.30 p.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 12th July, 2005.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

TENDER NOTICE**No. 427**

[No. JKR. JUB. 600-2/2150/4

KENYATAAN TENDER**TENDER KHAS UNTUK BUMIPUTERA SAHAJA**

Kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D sahaja di bawah Kepala IV, Sub-Kepala 1 dan 3(a) atau 3(b) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“REHABILITATION OF JALAN KOTA BELUD - LANGKON, FROM KM 1.2 TO
KM 7.9, KOTA BELUD DISTRICT, SABAH”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM90.00
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	-
Tarikh Tutup:	8 Ogos 2005 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat Mengambil Borang Lawatan Tapak/Takimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Bilik Mesyuarat Cawangan Lebuh Raya, Tingkat 3, Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu pada 26 Julai 2005 (Selasa) jam 8.30 pagi dan orang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAUJILAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK/Sijil Pengiktirafan Bumiputera dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

IR. ANJIN HAI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-2/2/150/4

TENDER NOTICE
FOR BUMPUTERA CONTRACTORS ONLY

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D under Head IV, Sub-Head 1 and 3(a) or 3(b) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“REHABILITATION OF JALAN KOTA BELUD - LANGKON, FROM KM 1.2 TO
KM 7.9, KOTA BELUD DISTRICT, SABAH”.

Tender Document Fee: RM90.00 per copy

Last Day of Issuing Document:

Closing Date: 8th August, 2005
(Monday - 12.00 noon)

Place of Submission of Tender:

The Secretary,
Sabah Federal Tenders Board,
Treasury of Malaysia Sabah,
Second (2) Floor, Federal House,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu.

Time, Place and Date for Site Visit
and Place to obtain Form of Site Visit
by Contractor:

It is **COMPULSORY** for Tenderer to attend the Site Briefing at Highway Section Conference Room, 3rd Floor, PWD Headquarter's Kota Kinabalu on 26th July, 2005 (Tuesday) at 8.30 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License/Sijil Pengiktirafan Bumiputera and Original Registration acknowledgement from CIDB (LPMPM) must be produced when obtaining tender document.

TENDER NOTICE - (cont.)

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HARI AJIK,
Director of Public Works.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2005 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2005

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

Langganan Tahunan di dalam Malaysia	...	...	100.00	RM
Langganan Tahunan di luar Malaysia	...	...	150.00	
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)			2.00	
<p>Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i>, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.</p>				
Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	1.50	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	2.00	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	2.50	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	3.00	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	3.50	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	4.50	
Lebih daripada 96 muka...	...	...	6.00	dan tambah
			RM1.00	untuk setiap
				32 muka
				yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2004
(dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (melaut)

Pengiriman Wang hendaklah diutamakan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah diutamakan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.